

## EL CONSEJO APRUEBA EL BILL SOBRE DEFENSA El "Clipper" va acercándose mas a Manila

### LLEGO HOY A LAS 12:40 A LA ISLA WAKE

El Comité se reúne hoy para organizar la recepción

(De la "Associated Press")  
Wake Island, 26 de noviembre.—Volando sin ningún contratiempo, el CHINA CLIPPER se ha acercado mas a su punto de destino, Manila, al aterrizar aquí a las 12:40 de esta tarde. El tiempo empleado desde Midway hasta esta base ha sido ocho horas y 28 minutos.

Saio ayer mañana de Midway para Wake

(De la "Associated Press")  
Midway Island, 25 de noviembre.—Conduciendo nueve pasajeros, además de sus nueve tripulantes, el gigante hidroavión trans-pacífico "China Clipper" ha despegado, poco después del amanecer de este día, rumbo a la isla Wake.

El "Clipper" se remonta a las 6:12 de esta mañana, hora de Midway, (2:12 a. m., tiempo de Manila.) Pasara la noche en Wake, y de allí se dirigirá a Guam y Manila. El salto de Midway y Wake probablemente durara diez horas.

De los nueve pasajeros, cuatro son chinos. Van a ser empleados en el servicio culinario para la estación de Wake de la Pan American Airways.

Un pequeño grupo de empleados de la Pan American Airways están presentes cuando el hidroavión llega aquí ayer. Media tonada se ha descargado aquí.

(Continúa en la última página)

### POLICIAS JOVENES EN VEZ DE VIEJOS

Alcalde y concejales llegan a un acuerdo sobre la reorganización

El retiro de numerosos policías que ya han envejecido en el servicio con la admisión de elementos jóvenes y la reorganización del departamento sobre bases seguras para la paz y el mantenimiento del orden público, fueron los principales acuerdos tentativos de la conferencia que el Alcalde celebró hasta la tarde, en presencia del concejal Bernabé de Atienza, chairman del comité de policía y el concejal Antonio C. Torres, presidente del comité de presupuestos de la Junta Municipal.

El reajuste del personal y la creación de nuevas estaciones en sitios apropiados también han sido materia de discusión. En cuanto al número del personal la idea es mantenerlo en todo lo posible el mismo número, y no reducirlo. La estandarización de sueldos en la policía también ha sido considerada, puesto que se alega que hay notable desigualdad en este respecto, con algunos sueldos excesivamente remunerados.

La Junta Municipal está dispuesta a mantener el mismo personal de la policía, según el presidente Manuel de la Fuente. El concejal de la conferencia también se opone a cualquier plan de reducción. Una fin de las mejores que se trata de introducir en la policía es una permanente patrulla en coches con radio.

### Dos importantes cambios en el escrutinio de hoy

Dos importantes cambios se han registrado en el escrutinio de esta tarde. La Srta. Marina T. López que hicieron subir su total a 24, ahora está en el décimo lugar. La Srta. Cernicencia Chuidian, ahora tiene un total de 12,200 votos.

A medida que se acerca el día de la selección de las 25 finalistas, es interesante observar que todas las que ahora ocupan los primeros 25 puestos, tienen a su crédito, de 10,000 votos para arriba.

### LA ESCASEZ DEL ARROZ CADA DIA SE AGUDIZA MAS

#### Mas urgentes pedidos se reciben de provincias; el gobierno abre nueva subasta para 40,000 sacos

Para un pedido de 40,000 sacos solamente, no 50,000, el agente comprador de la división de suministros del Departamento de Hacienda, recibirá desde mañana proposiciones para una subasta pública que quedará abierta desde mañana a las 11:00 a. m. El pedido neto deberá contener un total de 2,280,000 kilos de arroz Saigon No. 2 "Manila quality", limpio.

Esta subasta es la misma que se había anunciado hace dos semanas pero que por haber tenido que esperar informes de provincias sobre el estado de la cosecha de este año, se ha tenido que aplazar.

La entrega del pedido se deberá de hacer en la bodega de la división de suministros. Las condiciones impuestas por el agente comprador en la presentación de las ofertas, además de la prestación de una fianza de P2,500.00, están especificadas a continuación:

1. Las proposiciones deben ser explícitas, que contengan el nombre completo del licitante así como la clase del artículo que ofrece.
2. Cuando la proposición dice en términos definitivos, en descripciones o por representación grafica, o por ambos medios, la completa especificación del artículo que se requiere, el artículo ofrecido por el licitante deberá estar de completo acuerdo con dicha especificación. Le oferta de otra clase de artículo, por medio de muestras, sin especificar que tales muestras están de acuerdo con las especificaciones, o sin explicar las diferencias que hay entre ellas.

(Continúa en la última página)

### SUCUMBE EN UN TUGURIO

#### Un tuberculoso que tenía ahorros muere en larga caminata

Con unos doscientos pesos de ahorro en el banco y seis pesos en efectivo, pero después de arrostrar al parecer una vida miserable, ha sido encontrado muerto, a las 4 de esta madrugada en un tugurio que hay en la reserva militar del Campamento Nichols. Timoteo R. Dugui, residente en Sta. Rosa Laguna, pero natural de San Juan, Abra.

El hallazgo fue hecho por Catalino Lopena, del barrio de Malibay, un vendedor de leche de carabala, que esta madrugada paso cerca del tugurio y se le ocurrió registrar, encontrando en el el cadáver de Timoteo. Al llegar a Pasay dió cuenta a las autoridades y a las 8 de esta mañana, la policía de Pasay recogió el cadáver para conducirlo al pueblo. Según el Sargento Gutiérrez, el cadáver no tiene señales de violencia; la muerte, al parecer se debió a causas naturales. Recetas que se encontraron en sus bolsillos, expedidas por el dispensario publico del Hospital General, indican que el occiso padecía de tuberculosis pulmonar.

En sus bolsillos se encontraron una libreta del Banco Postal de (Continúa en la última página)

### Muchos casamientos pero no divorcios

(De la "Associated Press")  
Miami, Florida, noviembre.—"No hay demasiados divorcios; lo que hay son demasiados casamientos." Esto es lo que dice H. F. Atkinson, que ha entendido de muchos asuntos de divorcio en los tres años que ha sido juez aquí.

Estos jóvenes se conocen, dice el juez, "deciden casarse, y se casan," sin pensar las terribles responsabilidades emocionales, económicas y espirituales que asumen.



Srta. MARINA T. LOPEZ

### UN LIO SOBRE LOS SALARIOS

#### Los diputados piden que sus secretarios ganen desde el Sept. 17

Además de las mil y una cuestiones, ajenas a la labor propiamente legislativa, que les ocupan hoy, los diputados, particularmente nuevos, tienen, al presente, otra entre manos. Y es la cuestión relativa al llamado "vil metal", esto es, la cuestión del salario de los secretarios particulares de los diputados y el prorrateo del mismo.

Informan este día que muchos diputados nuevos los mas de ellos formularon la demanda de que a sus secretarios se les abone el salario con efectividad desde la fecha de las últimas elecciones, 17 de Septiembre de 1935. La proposición tropieza, sin embargo, con serios reparos y oposiciones por parte de elementos antiguos de la mayoría que ya paso a la historia.

Dichos diputados o nuevos diputados, contunden que estos secretarios suyos habían sido nombrados y están trabajando, como tales, al servicio de los diputados. En consecuencia, los diputados interesados razonan que la compensación de dichos secretarios particulares debe ser efectiva a partir de las elecciones pasadas.

Contra esta pretensión los impugnadores ponen de relieve el hecho siguiente: los mismos diputados reciben su compensación solo desde el 15 de Noviembre actual y mal, por consiguiente, sus secretarios pedran devengar su salario con anterioridad. Hay 96 diputados, sin (Continúa en la última página)

### EL EX-REY ALFONSO VIVIRA EN LAUSANA

(De la "Associated Press")  
Paris, 25 de noviembre.—Los monarcas españoles han declarado que el ex-rey Alfonso saldrá de Roma y pasara a vivir en Lausana, por la situación especial que se ha creado en Italia con motivo de la guerra.

Al mismo tiempo se dice que el ex-rey Alfonso visitara en Lausana a su hija, la infanta Maria Cristina.

### PERSEGUIDORES DE BANDOLEROS COGEN A CINCO

#### Otros bandidos huyen tras un tiroteo.—El círculo se estrecha

(Servicio Telegráfico) Exclusivo a "La Vanguardia"  
Sta. Cruz, Laguna, 25 de noviembre.—Mientras que un grupo numeroso de supuestos seguidores de Encallado y de Asedillo para cuya captura se ha concentrado la Constabularia en Laguna y Tayabas, consecuencia escarpase en las espesuras de los bosques de la Sierra Madre bajo el fuego granado de los soldados de la Constabularia destinados en el barrio de Anclas, Cavinti, Laguna, a las 9 de la mañana de ayer, cinco bandidos de la misma cuadrilla, incluyendo a uno que se cree fué el matador de Atanasio Valdellón y Marcialo Cabanagan, fueron capturados en el barrio de Manibon, del mismo pueblo, por las fuerzas combinadas de la policía municipal de Laguna y la Constabularia.

Los bandidos se fugan entre matorrales

Los primeros informes del tiroteo fueron recibidos de algunos campesinos del barrio de Anclas que bajaron al llano para dar cuenta a las autoridades. Hacia el anochecer, estas noticias fueron confirmadas por informes oficiales de la Constabularia, en el sentido de que el Teniente Teofilo Almendras y su patrulla avisaron un grupo de ocho personas bien armadas y pertenecientes al parecer, a la banda de Encallado y Asedillo, que estaban practicando un reconocimiento del lugar.

Apenas divisaron a los bandidos, los constabularios se colocaron en formación de combate y abrieron fuego. Los bandidos contestaron, batiéndose en retirada y logrando escapar entre los matorrales sin (Continúa en la última página)

### MUCHOS PROYECTOS SE HAN REGISTRADO HOY

#### Uno de ellos pide abolición de la cédula; otros, sobre defensa nacional

Se ha presentado de nuevo un proyecto de ley, aboliendo la cédula personal, promovido por Buendia, Maramba, Rama, Magasalin, Nuyda, Sandoval y Celebrado, bajo el fundamento de que el impuesto es signo de esclavitud, causa de insurrección, reliquia de la barbarie, etc. Como en el proyecto de Diokno, no se provee sustituto a la fuente de recursos que se ciega, en atención a que el tesoro publico acusa existencia de fondos excedentes.

Textualmente, este es el proyecto de ley que suprime el impuesto de la cédula personal.

Artículo 1. El impuesto de cédula personal queda abolido, y en su consecuencia todas las obligaciones debidas por cédula personal o por morosidad en su paga, quedan re- (Continúa en la última página)

### UN DICTAMEN SOBRE IMPUESTOS DE SISA

(De la "Associated Press")  
Washington, 25 de noviembre.—La Corte Suprema ha prometido emitir un dictamen sobre el derecho de los ciudadanos a obtener interdictos prohibitorios contra los impuestos de sisa del gobierno. Al mismo tiempo, la Corte ha accedido a la petición de ocho dueños de molinos de arroz de un interdicto prohibitorio contra el impuesto de sisa hasta que el Tribunal Supremo decida la controversia pendiente.

Mientras tanto, los dueños de molinos tienen que pagar sus impuestos a un depositario especial. El gobierno ya había alegado desde un principio que los dueños de molinos deben pagar antes y litigar después.

### La boda del Principe Juan con la Princesa Maria



El Principe Juan, hijo menor del ex-Rey Alfonso de España y heredero del trono español, contra matrimonio en la Basílica de Sta. Maria de los Angeles en Roma, con la Princesa Maria Mercedes de Borbon-Sicilia, el 12 de octubre pasado. Cinco mil monarcas de España asistieron a la ceremonia. Los conyuges pasaron su luna de miel en Londres. En la fotografia aparece el Principe con su novia durante la ceremonia nupcial. Observe un detalle singular; el velo de la novia colocado sobre la cabeza del novio.

### YA REINARA ARMONIA HOY

#### Enage, Zulueta, Aquino, Buencamino y Sabido, formaran un comité

Limadas sus asperezas en un "caucus" de hoy de la ex-mayoría, la resolución sobre nombramiento de Comité de Estudio de Reglamentos de la Asamblea Nacional será, con toda probabilidad, actuada definitivamente en la sesión de esta tarde. Compondránlo, según se proyectó, el "floor leader" Francisco Enage y los diputados José C. Zulueta, Felipe Buencamino, Benigno S. Aquino y Pedro Sabido, o, sea, 5 miembros en lugar de 7 en el proyecto original.

En la reunión de hoy, lo mismo que en la de ayer, quedaron zanjadas las malas inteligencias que mediaron en plena sesión, entre el "floor leader" y los de la ex-mayoría. Se dieron mutuas explicaciones y se ratificó la confianza de la ex-mayoría en el "floor leader" elegido por ella misma con el concurso cabal de la ex-minoría, solamente el sábado.

El "floor leader", después del "caucus", dijo que el celebrado hoy por los de la ex-mayoría, es el último. En adelante, todos los que tengan lugar, serán ya de carácter general o común a ex-mayoría y ex-minoría. A la verdad, la mención de un "caucus" exclusivo o excluyista de la ex-mayoría llamó poderosamente la atención de muchos que lo encontraban anómalo después de pactada la fusión de partidos.

Algo concreto y específico se adoptó en el "caucus", con respecto a (Continúa en la última página)

### Aplazada la sesión, las naciones observan que actitud tomara America

#### (De la "Associated Press") Londres, 25 de noviembre.—La posposición de las discusiones sobre el embargo de los aceites para Italia en Ginebra ha inducido a los observadores y criticos este día a creer que la acción da ahora a los Estados Unidos la iniciativa y el caudillaje, en lo que atañe a la cuestión de dicho embargo.

En Washington, se ha dicho en los círculos extraoficiales pero responsables que los Estados Unidos están resueltos a mantener una política de neutralidad respecto a lo que los otros gobiernos podrían hacer en la situación creada por la guerra italo-abisinia. Estos mismos círculos no han querido formular ningún comentario sobre la acción de la Liga de las Naciones al oponer las discusiones acerca del embargo aceitero.

Laval temía que la paz estuviera en peligro

De Ginebra dicen que las discusiones (Continúa en la última página)

### LOS ETIOPIES GANAN EN OTRO ENCUENTRO

#### Sorprenden a un contingente de italianos disfrutando de un gran festin

(De la "Associated Press")  
Roma, 25 de noviembre.—Un comunicado oficial italiano sobre la guerra, dice este día, que los puestos de avanzada del ejército italiano en Etiopia habían llegado hasta las márgenes del río Takkaze. "Los destacamentos de tropas de Eritrea", decía el comunicado, "están fuertemente guarnecidos en puntos principales a lo largo del Takkaze al sur, hacia la región de Scire."

Nuevos triunfos reclaman los guerreros etíopes

(De la Agencia Reuter)  
Addis Abeba, 25 de noviembre.—Un contingente de tropas de Ras Seyoum en el frente norte ha sido prendido y derrotado, según los centros oficiales, a tres batallones italianos, mientras éstos estaban disfrutando de un festin de carne de vaca sacada de una aldea.

El encuentro ocurrió en Halowa, al norte de Makale, y se dice que los tribales abisinios dieron muerte al comandante y varios soldados italianos, antes de que las tropas fascistas se retiraran en desbandada, dejando a los vencedores el res- (Continúa en la última página)

### ENTRENAMIENTO FISICO OBLIGATORIO EN MANILA

El director del departamento de recreos de la ciudad de Manila, Sr. Silvestre Torres, ha dado hoy los pasos para urgir, ya mediante una legislación o una orden ejecutiva el entrenamiento físico obligatorio en las escuelas publicas, en consonancia con el plan de servicio militar obligatorio de la defensa nacional.

Dice que bajo el sistema actual no todos obtienen entrenamiento físico adecuado y cree que con el entrenamiento físico obligatorio la juventud filipina saldrá de las escuelas mejor preparada para el ejercicio de sus deberes de ciudadanos llamados a defender su país.

reglamentos, a sugerión del ex-Speaker Quintín Paredes. Consistía en un entendimiento así: que el Speaker de la Asamblea ejercerá ciertas funciones judiciales de presidente de sesión, sin poderes políticos ni legislativos y que los Comités serán autónomos y sus presidentes asumirán papel de "floor leader" al encargarse de sus respectivas ponencias en sesiones legislativas de la Asamblea.

### MAÑANA SERA SOMETIDO A LA ASAMBLEA

#### En la sesion de hoy, se han introducido unas ligeras enmiendas

El Presidente Quezon ha anunciado hoy que el proyecto de ley sobre defensa nacional estara sometido a la consideración de la Asamblea Nacional mañana por la tarde.

El Consejo de Defensa en su larga reunion celebrada esta mañana en Malacañang, presidida por el Presidente Quezon ha aprobado en definitiva el plan de defensa de estas islas tal como habia sido sometido por el Presidente de la Mancomunidad. El proyecto sera enviado esta tarde a la imprenta para su impresion y mañana sera sometido a la asamblea.

El proyecto tal como habia sido originalmente sometido ha sufrido ligeras alteraciones como resultado de algunas adiciones hechas al bill.

El bill consta de tres partes cada una bajo un titulo. El Título I tiene por epigrafe Ley de Defensa Nacional. El título II comprende el Servicio Militar y el Título III Organización Militar.

De acuerdo con el proyecto, la preservación del estado es la obligación de todo ciudadano. La libertad, independencia y neutralidad perpetua en esta Mancomunidad, debe estar garantizada por el empleo de todos los ciudadanos sin distinción de edad o sexo y todos los recursos para repeler alguna invasión y asegurar la integridad territorial de la Mancomunidad.

Todos los filipinos pueden ser llamados al servicio militar.

### MONTILLA OBJETO DE FELICITACIONES HOY

#### Murphy conferencia con el; delegaciones de negrenses van a saludarle

Comenzan para el nuevo Speaker de la Asamblea Nacional los mensajes y las visitas de simpatía y felicitación por elementos de valía. Su origen modesto en el servicio público, que arranca desde el nada conspicuo y siempre trabajado puesto de "teacher" o de maestro de escuelas públicas, ayúdala a granjear estima, aprecio y parabienes.

El Speaker Montilla, revolucionario en 1898-1899, fué, en efecto, uno de los primeros "teachers" de su provincia hacia 1900, o hace hoy unos 36 años. "Su conducta, de trabajo, eficiencia y honradez—dice un comentarista—hanle ayudado a escalar, uno por uno, los jalones de los cargos de elevada responsabilidad, hasta parecer hoy como un ejemplar y una inspiración para todos. Con su elección, como primer presidente de la primera asamblea, se prueba que, en la democracia, todos tienen igual oportunidad y que de mero "teacher", secretario o tesorero municipal que había sido el Speaker Montilla, es posible subir rangos prominentes en la vida pública.

Entre el Alto Comisionado Murphy y el Speaker Montilla, tuvo lugar, al mediodía de hoy, una entrevista. Con anterioridad una representativa legión de destacados negrenses estuvieron a verle y a saludarle. Entre estos, se contaban el abogado Agustín P. Seva; el industrial E. Echans; y los presidentes municipales R. Llorca, de Saravaga; A. Gonzaga, de Bago; y R. Vargas, de Uog, todos de la provincia. (Continúa en la última página)

### Delirante entusiasmo de Grecia por su Rey

(Servicio Transoceánico) Excluído a "La Vanguardia"  
Atenas, 25 de noviembre.—La capital griega ha presentado este día un aspecto de fiesta como no se ha conocido desde hace mucho tiempo en su historia. Al entrar el Rey Jorge al mediodía de hoy, al frente de un cortejo de cincuenta automóviles magníficos, que recorrieron la famosa avenida de tres millas y media, conocida con el nombre de "Singros Alle", y decorada con fastuosas banderas.

A lo largo de la ruta estaban alineadas las tropas de los regimientos sobresalientes, detrás de las cuales estaban espectadores entusiasmados. El Rey y el príncipe heredero desde su coche estuvieron saludando (Continúa en la Pág. 4)



EL REY JORGE DE GRECIA

# EL PRIMER MENSAJE DE QUEZON A LA ASAMBLEA

Rompiendo todos los precedentes, el Presidente de la Mancomunidad, Manuel L. Quezon, al presentarse por primera vez ante la Asamblea ayer, en vez de discutir y hacer recomendaciones sobre diversos problemas que debe resolver el cuerpo legislativo, concentró su mensaje en un solo asunto, el de la Defensa Nacional.

Al recomendar una acción pronta sobre las medidas de defensa que someterá a la Asamblea declaró: "Una nación de ciudadanos indefensos no puede esperar más que la esclavitud interna y el menosprecio de los de fuera."

"¿De qué servirá, el que viésemos a nuestra patria libre un día, con su bandera ondeando sola en los aires, si al día siguiente nos vemos subditos de una potencia extraña con su bandera enseñoreándose sobre nuestro suelo?"

Y al terminar su mensaje, dijo:

"La libertad nacional aparece ante nosotros como una antorcha refulgente—la libertad que por muchos años ardia solamente como débil lucécita en la distante oscuridad. Estamos dispuestos a blandir esa antorcha. Que ninguna fuerza depredatoria la arranque jamás de nuestras manos!"

El texto íntegro del Mensaje que fue bien acogido por los Diputados y otros que asistieron a la sesión es el siguiente:

"Señor Speaker, Señores miembros de la Asamblea Nacional: "Al presentarme ante vosotros en esta primera ocasión, permitidme que os dé mi cordial bienvenida y que exprese mis sinceras felicitaciones por vuestra acertada elección a esta Asamblea. Es privilegio singular nuestro el servir a nuestra nación en el período más crítico de su existencia, en que se ha de trazar el curso de su destino."

"Los autores de nuestra Constitución invistieron a nuestro Gobierno de todas las facultades y atribuciones necesarias para responder a las demandas de una época progresiva e ilustrada a fin de que podamos promover el bienestar y la felicidad de nuestro pueblo y salvaguardar su libertad."

"No se me oculta que estáis impuestos de la parte de responsabilidad que en gran medida os corresponde en la obra total de gobierno. A diferencia de la Legislatura que os precedió, que estaba compuesta de dos Cámaras, esta Asamblea Nacional constituye por sí sola todo el Poder Legislativo del Gobierno. Cuando una medida se apruebe definitivamente por vosotros, ningún otro cuerpo colegiado tendrá que volver a estudiarla y aprobarla. Toda medida que salga de vuestras manos pasará directamente al Jefe Ejecutivo, quien carece de poder para alterarla en modo alguno y no tiene más alternativa que darla su aprobación expresa o tácita, o desaprobada mediante la prerrogativa constitucional del veto."

"Al entrar en el desempeño de vuestro grave y difícil cometido, deseo anticiparos la actitud que he de adoptar sobre las medidas que se hayan de aprobar por esta Asamblea, para que sepáis que, a mi juicio, es vuestra principal responsabilidad la responsabilidad de la labor legislativa. Mi norma ha de consistir en conceder, en todo caso, el beneficio de la duda. Podéis, pues, descansar en la confianza de que ejerceré el poder del veto, si alguna vez lo hago, contra mi voluntad y solamente cuando esté plenamente convencido de que es mi deber manifiesto e indeclinable hacer uso de semejante poder en interés del bien público."

"El artículo 11, inciso 5, Título VII, de la Constitución instruye al Presidente a que, de tiempo en tiempo, rinda informe del estado de la Nación a la Asamblea Nacional y recomiendo, para el estudio de ésta, las medidas que el juzgue necesarias o convenientes."

La seguridad del país es cuestión fundamental

"Cumpla este deber dirigiéndome hoy a la Asamblea Nacional para hablaros de una responsabilidad fundamental inherente a todo gobierno soberano—de una cuestión en que irá envuelta nuestra misma existencia cuando lleguemos a formar parte de la gran familia de las naciones libres. Esta cuestión es la de garantizar la futura seguridad de nuestra amada patria."

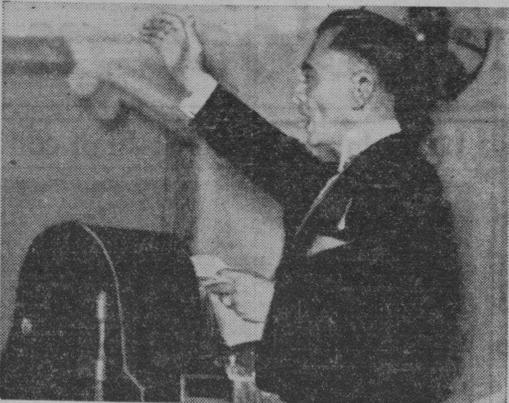
"La defensa propia es un derecho supremo de la humanidad, no más sagrada para el individuo que para la nación, cuyos intereses son inmensamente de mayor significación y alcance. Una amenaza contra la nación envuelve no solamente la vida de un individuo, sino las de millones de individuos; no el bienestar y la suerte de una sola familia, sino los de innumerables familias. Y, sobre todas las cosas, dependiendo del ejercicio del derecho de la propia defensa nacional, está la libertad misma, la más preciada recompensa del cielo para los que la merecen. Este principio inmutable está firmemente incorporado a nuestra Constitución—la Magna Carta de la Libertad Filipina."

"Nosotros, los ciudadanos de Filipinas, nos encontramos ahora, prestos a continuar la marcha, en la última jornada del largo camino que hemos seguido con paciencia y perseverancia, teniendo por meta la independencia. Hasta aquí la marcha ha sido tortuosa; pero las dificultades que hemos encontrado y los fracasos que hemos sufrido no han sido parte a desviarnos de nuestro propósito; no han servido más que de acicate para seguir adelante—para intensificar nuestra indeclinable devoción a una causa para la cual ningún costo podría ser demasiado grande, ni muy doloroso cualquier sacrificio. Y ahora que, al fin tenemos el éxito a la vista, nuestro amor a la libertad a la vez que la voz de la razón nos urgen a guardar y conservar con orgullo el galardón con tanta dificultad ganado."

"Faltaría a mi deber si, al dirigirme a vosotros en esta primera

## "Nuestro objetivo es la paz, pero una nación de ciudadanos indefensos no puede esperar mas que el menosprecio de otras"

### Leyendo su primer mensaje



El Presidente de la Mancomunidad, Manuel L. Quezon, fotografiado ayer tarde cuando pronunciaba su primer mensaje a la Asamblea Nacional, dando énfasis a la necesidad de la organización de la Defensa Nacional. Por primera vez en la historia parlamentaria del país, la primera autoridad en Filipinas al asistir a la sesión de la Asamblea iba de chaqueta, así como todos los miembros de su gabinete.

der a su país, se respeta a sí misma y gana el respeto de las demás naciones; una nación de ciudadanos indefensos no puede esperar más que la esclavitud interna y el menosprecio de los de afuera. Si pensamos con cordura, si tenemos presentes las lecciones que la historia enseña, debemos proveer a la instrucción militar de todos nuestros hombres, a partir de la temprana adolescencia. Para llevar esto a cabo, lo primero que tenemos que hacer es utilizar nuestro sistema de escuelas públicas. Inculcando en las generaciones que surgen las virtudes militares, preparando a nuestro pueblo espiritual y físicamente para servir al Estado, nuestras escuelas irán estableciendo sobre fundamentos inmutables una conciencia nacional y una solidaridad y hizarria de espíritu que son indispensables al libre e ininterumpido progreso de esta nación."

"No obstante, conviene que anunciemos ahora, mediante una clara definición de nuestro objetivo, los límites precisos de los esfuerzos que haremos en este sentido. Este objetivo es uno solo—la paz—la paz en todo tiempo! Este objetivo lo proclamamos nuestra misma Constitución, y ningún filipino se atreverá a discutirlo. Ningún designio propio, ninguna tentación o manipulación concebible, venida del exterior, podrá jamás llevarnos a la guerra, salvo en defensa de nuestros derechos y sin rebasar nuestras fronteras. Todo nuestro deseo es garantizar la tranquilidad interior y brindar a nuestros compatriotas la oportunidad de labrar, sin molestias exteriores, su prosperidad y felicidad, dentro de un gobierno estable, organizado, desenvuelto y mantenido por nosotros mismos."

"Por ahora no habrá marina de guerra "El segundo principio básico es que nuestro sistema de defensa nacional debe proveer a una seguridad real. A la verdad, una defensa insuficiente es casi una expresión contradictoria; una presa que se derrumba ante el empuje de una inundación no es mas que un monumento desolado al esfuerzo desperdiciado y a la falta de visión de sus constructores. En esta especial función de gobierno no puede haber transacción con los requisitos mínimos. Nuestro programa de la defensa nacional deberá ser de tal índole que sirva de notificación a todo el mundo que los ciudadanos de estas Islas no se resignarán a ser subyugados; que para conquistar a esta nación habrá que destruirla por completo, y que su destrucción pondrá un gasto tan considerable para el agresor, en sangre y dinero, que aun el más atrevido y poderoso no dejará de comprender la locura de tamaña empresa."

"Otro principio que considero fundamental es que debemos observar, en relación con este plan, la mas estricta economía. Aunque no tiene punto de comparación el costo de la defensa en la paz con el de la derrota en la guerra, inculcamos, no obstante, al gobierno evitar todo gasto innecesario. Durante los tres siglos transcurridos de nuestra historia como nación dependiente, hemos estado en gran medida relevados de las cargas inherentes a la soberanía, especialmente las que dicen relación a nuestra protección. Nuestro pueblo acepta ahora con serenidad y firmeza estas cargas. Está dispuesto

a pagar el costo, sea cual fuere, de garantizar la seguridad permanente y la integridad de nuestro territorio. Pero para nosotros, los que estamos al frente de este Gobierno, permitir que este costo exceda del minimum demandado por el fin que perseguimos sería un error inexcusable y una traición a la confianza que en nosotros se ha depositado."

"La necesidad de reducir los gastos no sólo requiere la mayor eficiencia en los detalles, sino que indica claramente la índole básica del sistema defensivo que debemos proyectar. Hablando en concreto, este sistema excluye, por ahora al menos, la creación de una marina de guerra. La fuerza naval halla expresión mayormente en buques de combate, cada uno de los cuales, aun los de categorías pequeñas o auxiliares, no se puede construir sin enorme dispendio. Es a todas luces imposible, dado el actual estado de nuestro desarrollo económico, adquirir una fuerza naval que pueda ofrecer, siquiera parcialmente, resistencia efectiva a cualquiera marina de guerra digna de tal nombre."

"Nuestra resolución de abandonar la idea de construir una marina de guerra, dará por resultado el que quede enfatizado el carácter pasivamente defensivo del sistema militar que proyectamos. Tácticamente, una flota no puede operar como simple fuerza defensiva, y resulta inútil, a menos que pueda hacerse a la mar y entrar en batalla con el enemigo mas allá de sus propias bases. Además, la existencia de una armada poderosa implica de modo inherente la posibilidad de una intención agresiva, puesto que solamente con un fuerte apoyo naval podría un ejército esperar invadir el territorio de un enemigo ultramarino. Consiguientemente, como nación insular, nuestra falta de poder naval confirmará ante el mundo nuestro sincero intento de crear un ejército para fines puramente defensivos."

Desarrollo gradual del sistema de defensa

"Otra premisa fundamental es la necesidad de un desarrollo mas bien gradual que repentino del necesario sistema de defensa. La economía y la eficiencia se oponen de consuno a todo propósito de organización inmediata y completa de un establecimiento militar que responda a su necesaria constitución definitiva. Un ejército moderno es un organismo complejo, y su poder defensivo no se mide tan solo por el número de los soldados que lo componen. Armamento adecuado,

### Saludando a la primera dama



Fotografía tomada en el momento en que el Speaker Gil Montilla también en traje de etiqueta saludaba a la primera dama de Filipinas Da. Aurora A. de Quezon, que asistió ayer en la sesión de la Asamblea Nacional para oír el mensaje del Presidente de la Mancomunidad.

organización apropiada, técnica y habilidad profesionales, doctrina táctica aplicable y, sobre todo, jeffatura experimentada: he aquí lo que constituye el alma misma de la eficiencia combativa de un ejército. Nada importa el derroche que se pueda hacer a este respecto; las cosas a que aludo no se pueden improvisar. Se producen solamente mediante un esfuerzo estudiado, penoso y persistente, orientado inteligentemente. El progreso en esta materia debe fijar la proporción con que el plan total, incluyendo los aumentos de personal, se podrá realizar lógica y eficazmente."

"Sin embargo, es fuerza que los arreglos que hagamos queden completados para cuando la benéfica protección de los Estados Unidos se nos haya retirado definitivamente. Tenemos diez años, pero nada mas que diez, para iniciar y completar el desarrollo de nuestra estructura defensiva, cuya creación, por causa de las circunstancias de nuestra pasada existencia, debe ahora comenzar desde los mismos cimientos. No hay momento que perder. Poniendo manos a la obra inmediatamente, debemos construir económica y gradualmente, pero con constancia y seguridad, a fin de alcanzar dentro del plazo fijado, la mayor eficiencia posible con el menor costo posible."

"Finalmente, debemos hacer hincapié en la necesidad de un proce-

dimiento—un procedimiento que tienda a minimizar errores y evitar pérdida de tiempo, desperdicio de recursos e innecesaria exposición del país a los riesgos de la falta de preparación. Como nuestros trabajos para garantizar la seguridad nacional deben ser cuidadosamente modelados, no existe en parte alguna del mundo un modelo al que puedan ajustarse perfectamente nuestros medios de defensa. Paso a paso, tenemos que ir formando un nuevo organismo, y a tal objeto debemos avanzar progresivamente de lo general a lo particular, de lo explorado a lo inexplorado. Será forzoso un ajuste continuo de los detalles esenciales a nuestras necesidades a medida que se vayan presentando. Tal procedimiento sera posible solamente mediante el ejercicio de la autoridad administrativa, aprovechándose ésta del consejo profesional técnico de la mas alta calidad. Pero, como bajo nuestra forma de gobierno, la autoridad administrativa se limita estrictamente a trabajos de índole ejecutiva, es sumamente importante que la ley inicial para el establecimiento de las defensas de la nación confiera al Presidente como generalísimo de las fuerzas militares los poderes necesarios para la ejecución de los propósitos expresos de la Asamblea Nacional. Todo intento, en el inicio de esta empresa, de formular un plan que prescriba en el lenguaje de una ley

inflexible todos los detalles de un tema completo no deja de ser un error como resultado de un gasto y un progreso lento.

Todo varón físicamente apto será adiestrado

"Con el transcurso del tiempo el tema defensivo se irá desarrollando con mayor claridad y se darán definitivamente a las necesidades de la nación. Una de estas emerge de un modo discernible y permanentemente zonal, habra suficiente capacidad para la Asamblea Nacional para establecer el sistema en detalles que entonces se manifiesten."

"Pero, aunque los detalles de la superestructura de la defensa debieran confiarse, por lo menos, al Jefe Ejecutivo, el mismo no puede renunciar a la responsabilidad de asegurar la solidez de sus fundamentos. Es solamente prerrogativa del ber del ramo legislativo declarar y prescribir las medidas que han de presidir el curso de esta obra incontestablemente importante. Análogamente, el cuerpo legislativo debe emitir autorización específica para los fondos que son necesarios para tales medidas, el Jefe Ejecutivo estará en condiciones de confianza y expeditamente ejecución del proposito legislativo."

Detalles de la organización de la Defensa Nacional

"El aspecto central del tema de defensa que se propone es fuerza ejercitada y organizada de manera normal y organizada de manera pacífica y dispuesta a ser empleada con efectividad siempre cuando lo demanden los intereses de la nación. El servicio en esta materia se ha de prestar como una gaceta patriótica al Estado, llegar a la madurez, todo ciudadano del sexo masculino, físicamente apto, a un adiestramiento militar, quedará automáticamente sujeto a un adiestramiento militar por un corto período de tiempo. De entre los que llegan anualmente a la edad reglamentaria, se extraerá por suerte una cuota determinada para el adiestramiento militar. Además, donde lo permita la capacidad del ejército, serán incorporados a los cuadros de adiestramiento los junteros de entre los que pertenecen a grupos de mayores de edad."

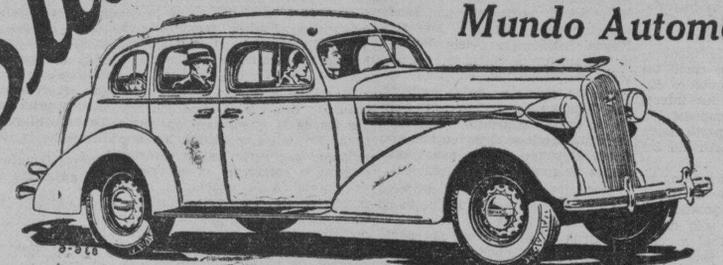
(Continúa en la página 1)



## Cuatro Estrellas

### ¡Son Estos Cuatro Buicks de 1936!

Resplandecientes de belleza para deslumbrar al Mundo Automovilístico



Aquí están—listas para su inspección—las cuatro estrellas Buick de 1936:

1. Buick Special—93 caballos de fuerza; 118 pulgadas entre ejes
2. Buick Century—120 caballos de fuerza; 122 pulgadas entre ejes
3. Buick Roadmaster—120 caballos de fuerza; 131 pulgadas entre ejes
4. Buick Limited—120 caballos de fuerza; 138 pulgadas entre ejes

Provistos de Frenos Hidráulicos que obedecen a la más ligera presión del pie—con Carrocerías de techo acorazado—Ruedas Mecánicas para mayor confort y seguridad—Piston de Anolito—Marcha por Tubo de Torsión—Chasis Blindado—Arranque Automatico—Regulador Automatico del Encendido y del Calor—Motor de Ocho Cilindros en Línea con Válvulas en la Culata—y nueva belleza aerodinámica—estos Buick de 1936 representan los automóviles más estupendos que se han ofrecido jamás a su precio.

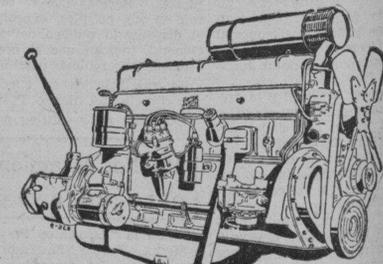
Los años de preparación, perfección y construcción—\$14,500,000 en herramientas, moldes y maquinaria especial para su fabricación—estos modernos Buicks le brindarán todo lo que Ud. esperaba de ellos en cuanto a funcionamiento magnífico.

## Vealos—Usted se convencerá de que No hay Mejor Compra Que el Buick

# Automotive Sales Company

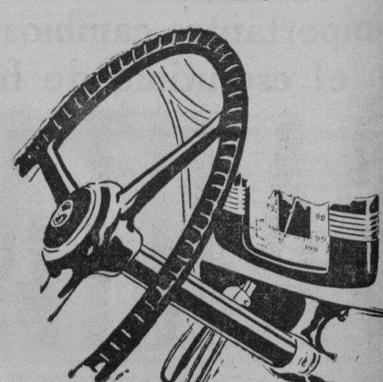
2 Isla de Romero

### POTENCIA EXTRAORDINARIA



Capaz de desarrollar 100 millas por hora—aceleración de 10 a 50 millas en menos de 20 segundos.

### CONDUCCIÓN CON LA PUNTA DEL DEDO



—tan fácil de controlar y guiar como los automóviles más pequeños—pero tres veces más seguro.



LA VANGUARDIA

DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE
Consagrado a la defensa de los derechos e intereses del pueblo filipino.

EDITADO POR LA "TVT PUBLISHING CORPORATION"
Directores Asociados

PEDRO AUNARIO (Editorial) FRANCISCO RODRIGUEZ (Informaciones)

MIEMBRO DE LA ASSOCIATED PRESS

La "Associated Press" es la única autorizada a reproducir despachos periodísticos acreditados o no a ella y publicados en este periódico.

OFICINAS: Edificio TVT Calle Florentino Torres, Santa Cruz, Manila.
Apartado de correos No. 775.
Telefono 2-11-91 con comunicación con todos los departamentos.

Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910.

PRECIOS DE SUSCRIPCION:

Table with subscription rates: Manila - 1.50, Provincial - 40.00, etc.

NOTAS EDITORIALES

COMO HAY QUE TOMARLOS

LOS primeros incidentes registrados ayer en la Asamblea Nacional pueden ser considerados desde varios puntos de vista. Como naturales ó inherentes a toda forma nueva de organización en sus comienzos, como un signo de que existe ahora más espontaneidad en la libre expresión de las opiniones no convenidas previamente, ó como una tentativa deliberada de querer demostrar que el nuevo sistema será un fracaso.

Estamos convencidos de que tal intento no existe, pero, si existiese, el ingenio humano encontrará prontamente los medios eficaces para dar mayor vigor al nuevo sistema en el "floor" y contrarrestar cualquiera maniobra posible en tal sentido. Esto aparte, los incidentes, en sí mismos, encierran una lección. No alcanzaron a la Mesa, que se mantuvo libre de dar una decisión que tuviese un alcance político, ó partidista.

Hacemos este comentario con la mejor intención, porque ayer mismo, algunos pesimistas, tomando pie de tales incidentes, ya profetizaban el caos. Nada ganaría el país si al implantarse una nueva reforma creyese por sugestión que todo lo antiguo, con sus privilegios, es inmutable é inflexible.

EL EFECTO MORAL

DICEN algunos observadores que el efecto moral de una crítica de un jefe departamental contra una institución que es casi del Estado, como el Banco Nacional, es desmoralizante, porque da lugar a una controversia entre los mismos funcionarios que a la larga podría provocar el caos y el descrédito en los negocios públicos.

Y razonan de este modo: el Estado es una unidad, y cuando una dependencia, o un departamento, tiene alguna queja que expresar para corregir una supuesta política no bien llevada, la queja debe presentarse primeramente ante el poder ejecutivo que tiene el control y ejerce la más alta supervisión sobre la marcha de las instituciones oficiales; una vez utilizado ese recurso de queja, cuando no se obtiene el remedio apetecido por el querellante, en caso extremo se puede ventear la cuestión públicamente y recurrir a la opinión pública en demanda de apoyo.

En una gran empresa comercial, que también sirve al público ó sus necesidades, añaden tales observadores, nunca se dará el caso de que el jefe de un departamento formule su queja públicamente contra otra división que maneja sus negocios dentro de la misma empresa sin que el jefe superior de la casa, ó de la compañía, reclame su derecho preferente de enterarse de lo que ocurre dentro de la empresa para evitar la desmoralización administrativa.

El Estado, añaden también, es casi dueño actualmente de varias empresas, como la del ferrocarril, la del cemento y la del Hotel Manila, administradas y regidas por sus presidentes respectivos y sus juntas directivas. Si las quejas contra la administración de tales compañías nacionales tuviesen que venir de los mismos funcionarios del gobierno, sin llegar antes al conocimiento del Jefe ejecutivo que tiene en sus manos el poder de remediarlas de un modo definitivo, y arman una controversia pública, el efecto desmoralizador y deprimente para sus negocios también sería indiscutible. Esto es elemental y de sentido común—dicen.

Reflejamos estas observaciones nada más que con el propósito de ver qué provecho se puede sacar de ellas, sin añadir nada en pro ó en contra de nuestra propia cosecha.

LA DEFENSA NACIONAL

SI no tuviese otros méritos, la sola presentación ante la Asamblea por el Presidente Quezon, del Commonwealth, del plan de defensa nacional, con sus valiosas observaciones de estadista previsor, bastaría para hacernos pensar a los filipinos en el porvenir. Tenemos que saber desde ahora que no se puede aspirar a la formación de una nacionalidad independiente y soberana sin sentir de lleno sobre nuestro espíritu el peso de las nuevas responsabilidades y de los nuevos deberes nacionales.

¡Qué poderoso estímulo para un pueblo que quiere demostrar su propio carácter y ser digno de su propio destino! Hasta hace poco, la conciencia cívica de nuestro pueblo vivía en estrechos horizontes. Nos estábamos acostumbrando a la idea de que un poder providencial velaría por nosotros, por nuestro bienestar y por la suerte futura de nuestros hijos. Nuestra visión estaba limitada a los intereses inmediatos del presente, a la felicidad del momento y a las rivalidades y luchas locales de la política.

Ahora sentimos que una voz interior nos llama al deber para que nos preparemos con toda nuestra voluntad a tomar parte en el campo de la lucha universal donde se ventan los grandes intereses en conflicto de la civilización y los ideales de nacionalidad de cada pueblo, con todas sus instituciones y tradiciones culturales o espirituales.

¿Puede haber algún entre los nuestros que no sienta ese noble estímulo, y no sea capaz en su pequeñez de espíritu de responder a ese llamamiento del deber para la conservación del tesoro, la libertad y la herencia de nuestro suelo mediante el único medio eficaz que la historia y la experiencia de todas las naciones nos enseña y nos esta enseñando en cada momento, a saber, la preparación militar para la defensa? Imposible creerlo!

Por eso decimos que si el discurso del Presidente de nuestro Commonwealth no tuviese otros méritos sobresalientes al exponer la necesidad de la defensa nacional, más que las razones previsoras de su estadismo, bastaría este hecho del nuevo despertar de la conciencia cívica nacional que mira el futuro más allá de nuestras pequeñas fronteras y luchas locales de partido, para ser elogiado en todo su alcance como se merece.

CONVENCION DE COMERCIANTES DE LOS EE. UU.

Discutiran el comercio en el Pacifico en relación con el futuro de Filipinas

(De la "Associated Press") Honolulu, 24 de noviembre.—El futuro comercial del Pacifico, alterado por el ruido de los hidroaviones trans-pacificos y complicado por el nuevo status de Filipinas, sera discutido en la reunión anual de la Cámara de Comercio de los Estados Unidos, en la división oeste, aquí durante los días 27-30.

Mas de cien magnates comerciales de todas partes de la costa del Pacifico y otros estados estaran presentes.

En el primer discurso oficial Stanley C. Kennedy, presidente de la Inter-Island Airways, agente local de la Pan American Airways, esbozara los esperados efectos del servicio trans-pacifico en el comercio exterior.

Este día dijo que él iba a augurar un incremento comercial entre los Estados Unidos y el Oriente, debido al intercambio mas rapido de los expedientes comerciales. El servicio aereo no va a competir con los vapores, dijo, porque los exportadores dependeran de los vapores en cargamentos pesados.

Otros oradores discutirán otros detalles del servicio de transportación en el futuro en el Pacifico, sin excluir los problemas de la marina mercante. Estos asuntos también figuraran en las discusiones de mesa redonda.

El nuevo estado de Filipinas sera objeto de discusiones en la sesión del viernes, 29, del Consejo Comercial del Pacifico, en relación con la conferencia general. La atención estara enfocada en convenios comerciales recíprocos.

IMPONENTE ENTIERRO DE UN EX-ALMIRANTE

El Príncipe de Gales asiste a los funerales de Earl Jellicoe en Londres

(De la "Associated Press") Londres, 25 de noviembre.—Una concurrencia distinguida, en la que figuraban el príncipe de Gales, que represento a Su Majestad el Rey, y el duque de York, asistió a los funerales del almirante de la escuadra Earl Jellicoe, que fue enterrado en la cripta de la Catedral de San Pablo cerca de la tumba de Lord Nelson. Altas autoridades de las armadas francesa y alemana asistieron también.

La tumba estaba decorada de hojas de laurel con amapolas de Flandés y en torno a la cripta bajo el dominio de la catedral unas mil coronas y otros tributos florales fueron depositados. Casi todos eran amapolas hechas por miembros desaliados de la Legión Inglesa, como lo había pedido el mismo Lord Jellicoe—el famoso almirante que fué un tiempo presidente de la Legión Inglesa.

Una guardia naval encabezaba el cortejo fúnebre que partió hasta la Catedral, siendo el ataúd llevado en una cofre. Precedían asimismo el cortejo bandas nutridas de música, el capitán de los guardias y el capellán de la escuadra. Al comenzar las ceremonias fúnebres, se disparó una salva de 19 cañonazos en Hyde Park.

Todos los barcos de la armada inglesa en el mundo izaron la bandera blanca este día, y lo mismo hicieron los barcos de la escuadra alemana así como los de los países aliados.

Mujer muerta por un arbol derrumbado

(Servicio Telegráfico) Exclusivo a "La Vanguardia" Binmaley, Pangasinan, 23 de noviembre.—Se ha informado de una muerte mas ocasionada por el tifón en esta provincia, mientras se estan tomando medidas para evitar que se declaren epidemias en los diferentes pueblos azotados. La nueva víctima es una mujer no identificada que murió en Mangata en la mañana del domingo pasado cuando un arbol de acacia bajo el cual se habia guarecido, cayo sobre ella.

El Gobernador Interino Ferrer hizo su visita a los últimos catorce pueblos ayer para averiguar los daños a la propiedad que en dichos pueblos se calculan en P15,000 sin incluir las pesquerías destruidas que por sí solas suponen una pérdida de P20,000. Las líneas telefónicas han sufrido también daños cuyo valor se calcula en P10,000, según el Tesorero Provincial Clark James.

Los funcionarios provinciales, municipales y de la Cruz Roja se movillaron ayer para evitar la declaración de epidemias, dando auxilio a la gente que se ha quedado sin hogar. Los presidentes de Bolinao y Anda fueron a Lingayen ayer para pedir ayuda urgente para la gente de sus pueblos amenazados por el hambre. El presidente de Bolinao ha pedido veinte canaves de arroz de Saigon para remediar la escasez de esta gran mina en su pueblo. Según Eme-terio de los Santos, Tesorero Provincial Interino, veinte canaves de arroz seran remitidos a Bolinao hoy, y veinte mas para Alaminos y otros pueblos occidentales.

Se sabe que mucha gente de los barrios en que reina la miseria marcharon en una manifestación de hambrientos a la capital de la provincia. La policía y la constabularia han tomado medidas para preservar el orden.

Delirante entusiasmo de Grecia por su Rey

(Continuación de la página 1) constantemente a la multitud que prorrumpa en gritos ensordecedores.

Un arco triunfal de 40 pies de altura se levantó en el mismo sitio que marcaba el límite de la ciudad. El cortejo se detuvo en la puerta de Hadrian, donde se habían situado el burgomaestre de Atenas Kozias y los burgomaestres de todas las demás ciudades de Grecia y los presidentes de las administraciones cívicas y otras corporaciones públicas.

La bandera real fué enarbolada y la banda toco la marcha real, mientras los cañones rugían sus salvas y las campanas repicaban en todas las iglesias de Atenas.

Después, el burgomaestre de Atenas dió la bienvenida al Rey Jorge, diciendo: "Majestad, os damos la bienvenida con verdadero júbilo, como símbolo de unidad nacional".

El Rey es llevado en hombros por el pueblo

(De la "Associated Press") Atenas, 25 de noviembre.—Jorge II ha vuelto triunfalmente a Grecia este día. Fué llevado en hombros por una multitud entusiasta, que lloró de alegría al ver de vuelta a su monarca.

La gente se excedió de tal modo en su exaltamiento que los soldados tuvieron que hacer uso de sus sables. Se dice que una persona resultó herida.

Jorge II, que ha estado viviendo desterrado en Gran Bretaña, será coronado rey de Grecia.

Gratitud infinita del rey al pueblo

(Servicio Transoceanico) Exclusivo a "La Vanguardia"

Atenas, 25 de noviembre.—El Rey Jorge II ha dirigido una proclama al pueblo griego, diciendo que volvía a Grecia por voluntad de los griegos después de doce años de destierro. El rey dijo que estaba profundamente conmovido y lleno de infinita gratitud hacia el pueblo.

"Durante tantos años he sufrido la pena de la separación", decía la proclama. "En mi nostalgia de la patria y amor al pueblo de Grecia, solo tenía un deseo, compartir con ella sus días felices e infelices. Hoy ocupo otra vez mi alto cargo, desde el cual todas mis fuerzas y mis

Posibilidad de hallar en Siam a Kingsford-Smith, investigada

(De la "Associated Press") Nueva Delhi, India, 25 de noviembre.—Se han recibido aquí noticias este día de que Sir Charles Kingsford-Smith, el famoso aviador australiano desaparecido desde hace dos semanas, acaso haya aterrizado en Siam. Las autoridades estan ya investigando esta última posibilidad.

Segun los informes, un campesino llamado K. Jupwan, dúo cuenta de haber hallado un aeroplano con un ala rota en las selvas cerca de Lekpur, Siam, el jueves. El campesino declaró que, según entendía, los dos aviadores habían sido localizados, y que el uno estaba ileso, pero que el otro tenía rota una de las piernas.

REPLICA AL DR. PEDRO J. VELAZCO

Por Enrique de Maristela

Contestando a su bien pensado y excelente artículo publicado recientemente en La Vanguardia, titulado "ASOCIACION DE MEDICOS INDUSTRIALES", tengo el gran placer de poner en su conocimiento, que el vacío que Vd. encuentra, esta ya llenado desde el 15 de octubre, con la fundación de la nueva entidad "THE PHILIPPINE MEDICAL PROTECTION INC."

Exactamente esta entidad según informes obtenidos, ha sido fundada en parte, para dedicarse a servir a las Fabricas, Talleres, Casas Comerciales etc., cuyos obreros, operarios y empleados o carecen de Medicos y Hospitales o no los tienen.

La Philippine Medical Protection, esta compuesta por 14 Medicos Profesionales, 3 de ellos Cirujanos, los otros especialistas en determinadas enfermedades, un Medico Dentista, y el otro Profesor de Mecanoterapia, Fisioterapia. Como verá Vd. el obrero por una cantidad mínima que pagaría la Fabrica, el Taller o la Casa Comercial, estará debidamente protegido contra toda clase de enfermedades, no solo las contractadas en el desempeño de sus obligaciones, si no las otras, y el Medico que le correspondía, iría a visitarle a cualquier hora del día, de la noche o de la MADRUGADA, entendido bien. Tendría hospital gratis si lo necesitara, operación y hospital gratis, Dentista, Rayos X, Rayos Violeta, Diatermia, Rayos Ultravioleta, etc., todo gratis, y hasta Ambulancia. Es más, el obrero pagando una cantidad también muy reducida al alcance de sus medios, podría asegurar en el mismo plan a su mujer, sus hijos y toda su familia, o bien pagando por cabeza, o pagando por familia en número ilimitado, y así se dará el caso, de que pobres obreros que se desesperan cuando tienen alguna enfermedad grave en sus casas, y no pueden remediarlas por falta de medios, cuentan ya, con la ayuda que les viene a dar la Philippine Medical Protection, Inc.

El nombre de la gloria del pueblo filipino y una eminencia médica mundial, el del Dr. Gregorio Singlan, como Presidente Honorario, y el de su famoso INSTITUTO SINGLAN como el de ser el Hospital oficial de la Philippine Medi-

EL ALGODON DEL GOBIERNO, BAJO UNA VENDEDORA

El Senador Bankhead desea que este controlado por una nueva agencia

(De la Agencia Reuter) Washington, 25 de noviembre.—El Senador Bankhead, de Alabama, ha anunciado este día que presentaría un bill regulando la venta del algodón del gobierno, tan pronto como se reuna el Congreso en enero.

El proyecto de ley tiende a colocar todo el algodón del gobierno en una agencia semejante, la cual actuará después como corporación vendedora, enviando al mercado aproximadamente 20,000 fardos del producto, a partir del primero de marzo de 1936. La liquidación de todas las existencias de algodón del gobierno estará así terminada en cinco años.

Es conveniente, dice el Senador Bankhead, que todas las personas afectadas por el precio del algodón sepan como y cuando el algodón del gobierno va a ser vendido, y que la venta se haga con métodos ajustados.

Adrega que insistiría en la aprobación del bill, por encima del dictamen que pudiera bajar de la Corte Suprema sobre la validez de la ley que lleva su nombre.

NINGUNA NOTICIA DE ELLSWORTH Y KENYON

Depósitos de alimento y ropa se colocan para ellos en puntos estratégicos

(De la "Associated Press") Nueva York, 25 de noviembre.—No se ha recibido ninguna noticia de los yermos antárticos este día sobre la desaparición del explorador Lincoln Ellsworth, y de su piloto Herbert Kenyon.

Ellsworth y Kenyon desaparecieron el sábado mientras volaban de la isla Dundee a Pequeña América y el Mar Ross.

El último mensaje inalámbrico de los aviadores polares se recibió el sábado en el New York Times poco antes del mediodía. El barco de motor de Ellsworth, el Wyatt Earp, ha enviado este día un marconígrafo diciendo que el silencio del explorador y de su piloto "no nos ha inducido a anticipar un grave contratiempo, sino que pide preparativos inmediatos y el establecimiento de depósitos, si nada aun se sabe de ellos".

Los depósitos de alimentos y ropas van a ser instalados en puntos estratégicos por los tripulantes del barco de motor en la esperanza de que Ellsworth y Kenyon los van a encontrar si se ven obligados a volver a su base, a pie.

RUIZ PIDE SE EXIJA FIANZA DE TOPACIO

En una moción presentada este día por el abogado del Director Juan Ruiz de la Oficina de Correos, se pide que se requiera del ex-director Jose Topacio de la misma oficina que preste una fianza de P30,000 para asegurar la sentencia, dictada por el juzgado de Manila, condenando a este último

partos, etc., y con un servicio de masaje, Rayos X, Rayos Violeta, Diatermia y Radioterapia, que les salvará de sus grandes apuros, y sobre todo la de poder estar tranquilos, que si alguna enfermedad llama a las puertas de sus hogares en cualquier hora de la noche o de la madrugada, los Medicos de la Philippine Medical Protection Inc., acudirán prestos a cumplir con su deber, celosos cumplidores del juramento que han prestado.

Si Vd. quiere obtener mas detalles puede pedirlos a dicha entidad, que creo que gustosa se los facilitará.

Se declarara un "estado de sitio" en toda Brasil

(De la "Associated Press") Río de Janeiro, Brasil, 25 de noviembre.—El Presidente Getulio Vargas, de Brasil, ha pedido al Congreso de su nación este día que declare un "estado de sitio" de dos meses en todo Brasil, mientras los presuntos comunistas estan luchando para lograr el poder en el noreste de Brasil.

El señor Vargas dijo que el sábado último había comenzado la revolución armada en Recife, Natal. Esta revolución, dijo, demuestra que "sigue en pie un complot extremista para modificar el orden político y también social" de la nación. El presidente dijo que este complot existía en todos los ocho estados de la Unión.

Tropas, unidades navales y aeroplanos militares fueron enviados a toda prisa al sector norte de la nación para suprimir la revolución de los soldados del 21.º batallón de infantería que tomaron posesión de Natal, cogiendo presos a sus oficiales y soldados. Recife trató también de ser ayudado por los comunistas que fueron derrotados por las tropas locales.

Se ha dicho que otras tropas cívicas van a ser enviadas a la ciudad de Maceio para ayudar por los soldados rebeldes por comunistas, y que se ha habido derramamiento de sangre.

Informacion Cablegrafica de todas partes del mundo

ALEMANIA

Periodico ruso ya permitido en el país (De la Agencia Reuter) Berlín, 25 de noviembre.—La prohibición impuesta al periódico soviético "Pravda" en los comienzos del nuevo régimen, ha sido levantada, según anuncia el periódico oficial "Reichsanzeiger".

Por este motivo su distribución es ya legal en toda Alemania por primera vez desde que Hitler asumió el poder.

Sacerdote católico arrestado en Berlín (De la "Associated Press") Berlín, 24 de noviembre.—Una reserva oficial ha rodeado la anunciada confiscación de cuatro fajos de documentos y el arresto de un sacerdote católico por la policía secreta nazi. El sacerdote arrestado, según se ha dicho, estaba íntimamente relacionado con el obispo de Berlín.

Fuentes católicas dicen que el raid tuvo lugar en las habitaciones privadas del prelado Banasch, y que este y su asistente fueron detenidos.

El ministro de Propaganda negó que los católicos ignoraban el motivo del alegado raid.

Jefe burgomaestre expulsado del nazismo (De la Agencia Reuter) Berlín, 25 de noviembre.—Heinrich Sahm, jefe burgomaestre de Berlín, ha sido expulsado del Partido Nazi este día, por haber él y su esposa realizado frecuentes compras en tiendas de judíos.

El tribunal de honor que juzgó a Sahm dice que no puede haber ninguna excusa para tal violación de los reglamentos del partido.

HONGKONG

Joven chino complicado en un complot, arrestado (De la "Associated Press") Hongkong, 25 de noviembre.—Un joven chino llamado Yu Lap-fu ha sido arrestado esta mañana, acusado de complicidad en la tentativa de asesinato contra Wang Ching-wei. Va a ser encarcelado, pero en el entretanto se han iniciado ya los trámites de extradición desde Nankín.

al pago de una indemnización por dicha suma.

Esta moción esta relacionada con la petición del ex-director Topacio de que se suspenda la elección de la sentencia mientras el asunto esta en apelación ante la Corte Suprema.

EGIPTO

El premier tendrá que dejar el cargo (De la Agencia Reuter) Cairo, 25 de noviembre.—Pasha no podrá continuar su cargo como premier, a menos que el gobierno ingles haga algo pronto para aclarar su frente a la Constitución, según el periódico "Mokattam" esta mañana. El periódico tiene grandes dudas con el premier.

Nessim ha conferenciado con Miles Lampson, el alto Comisionado Ingles, esta tarde en el Cairo, la fuerte agitación independiente de los comunistas, que ha causado disturbios recientes en el país.

Todos los partidos políticos, esperando avidamente el desarrollo del gobierno inglés.

El Nombre Royal

Ofrece la seguridad de que obtiene un producto de alta calidad y sabor en bebidas de jugo de fruta.

Y cuando oiga pedir

TRUORANGE

sabrà que otros de gusto refinado prefieren también este refresco. El sabor es delicioso—y la bebida es saludable. Estos dos hechos los reconocera usted cuando abra una botella y perciba la suave fragancia de la fruta fresca y el sabor de la tierna pulpa—

Tome su refresco diario de jugo de fruta bebiendo

Royal TRUORANGE

Un producto de Calidad de la SAN MIGUEL BREWERY

TRIBUNA LIBRE

ESTA SECCION esta destinada a artículos de actualidad y de interés publico. LA VANGUARDIA al publicarlos no se hace solidaria de los puntos de vista que en tales artículos expresen sus autores.

REPLICA AL DR. PEDRO J. VELAZCO

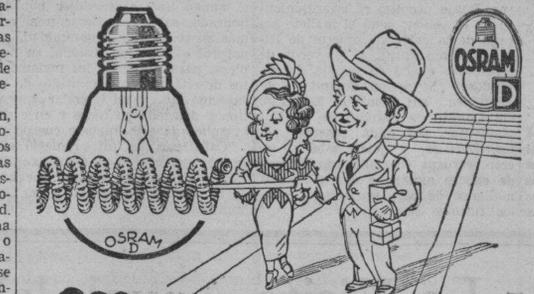
Por Enrique de Maristela

Contestando a su bien pensado y excelente artículo publicado recientemente en La Vanguardia, titulado "ASOCIACION DE MEDICOS INDUSTRIALES", tengo el gran placer de poner en su conocimiento, que el vacío que Vd. encuentra, esta ya llenado desde el 15 de octubre, con la fundación de la nueva entidad "THE PHILIPPINE MEDICAL PROTECTION INC."

Exactamente esta entidad según informes obtenidos, ha sido fundada en parte, para dedicarse a servir a las Fabricas, Talleres, Casas Comerciales etc., cuyos obreros, operarios y empleados o carecen de Medicos y Hospitales o no los tienen.

La Philippine Medical Protection, esta compuesta por 14 Medicos Profesionales, 3 de ellos Cirujanos, los otros especialistas en determinadas enfermedades, un Medico Dentista, y el otro Profesor de Mecanoterapia, Fisioterapia. Como verá Vd. el obrero por una cantidad mínima que pagaría la Fabrica, el Taller o la Casa Comercial, estará debidamente protegido contra toda clase de enfermedades, no solo las contractadas en el desempeño de sus obligaciones, si no las otras, y el Medico que le correspondía, iría a visitarle a cualquier hora del día, de la noche o de la MADRUGADA, entendido bien. Tendría hospital gratis si lo necesitara, operación y hospital gratis, Dentista, Rayos X, Rayos Violeta, Diatermia, Rayos Ultravioleta, etc., todo gratis, y hasta Ambulancia. Es más, el obrero pagando una cantidad también muy reducida al alcance de sus medios, podría asegurar en el mismo plan a su mujer, sus hijos y toda su familia, o bien pagando por cabeza, o pagando por familia en número ilimitado, y así se dará el caso, de que pobres obreros que se desesperan cuando tienen alguna enfermedad grave en sus casas, y no pueden remediarlas por falta de medios, cuentan ya, con la ayuda que les viene a dar la Philippine Medical Protection, Inc.

El nombre de la gloria del pueblo filipino y una eminencia médica mundial, el del Dr. Gregorio Singlan, como Presidente Honorario, y el de su famoso INSTITUTO SINGLAN como el de ser el Hospital oficial de la Philippine Medi-



¡Más luz aún!

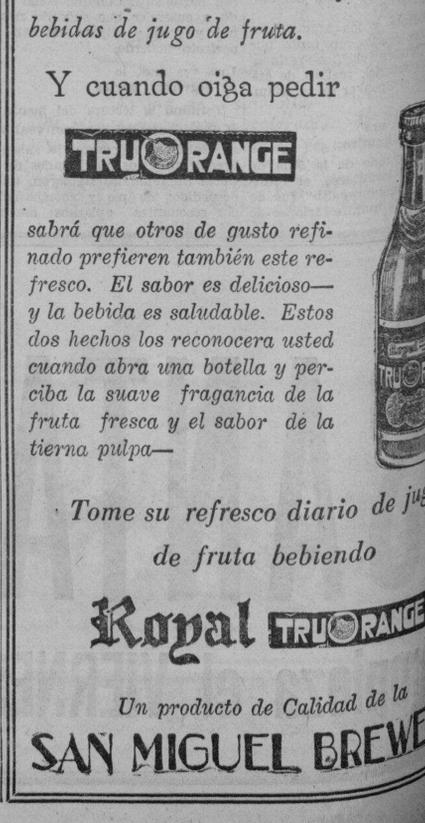
Las nuevas lámparas OSRAM con filamento dos veces enrollado, dan hasta un 50% más luz que las lámparas inferiores, de luz pobre.

Exija siempre la nueva lámpara OSRAM

OSRAM-D

Más luz a igual gasto, con lámparas OSRAM

SMITH, BELL & CO., LTD. Manila Unicos Representantes Iloilo



# PAGINA SOCIAL

## De la COLONIA ESPAÑOLA

Por Gloria Romero Salas  
Teléfono 5-62-29

Mañana a las seis y media de la mañana en el Templo de Santo Domingo, se celebrará la boda de la bella señorita Asuncion Rebullida con el Sr. D. Joaquin Lopez y Ramirez.

Serán padrinos la Sra. Da. Lolita Miciano de Lopez, y D. Ramon Lopez, hermana política y padre respectivamente del novio. La señorita Rosario Rebullida, hermana de la novia sera su dama de honor.

Despues de la ceremonia los novios y sus invitados se trasladaran al Casino Español en donde se servira el desayuno.

Los novios saldrán mañana por la tarde en el "President Coolidge" para Hongkong, en donde pasaran su luna de miel.

Las misas gregorianas que comenzaran a decirse mañana a las seis en la Iglesia de San Agustin, seran aplicadas por las almas de Da. Silvia B. Vda. de Steffan y de su hija Aurelia, de cuyo fallecimiento se cumple el primer aniversario.

### Debutara mañana



La Prof. Guadalupe Reyes, distinguida pianista y concertista, que por primera vez, cantara ante el micrófono, en la Hora Social de la Radio Manila, mañana, miercoles. La Sra. Reyes interpretara en su 'debut' mañana, como cantante, dos hermosas piezas clásicas, propias para sopranos de cualidades excepcionales. Completaran el programa, que comenzara a las 9:15 p.m., la directora de la Hora Social, Srta. Lily Raquiza, y la Srta. Lily Pardo de Tavera.

Panes, Nemesio Samidan, Alpio Memfir, Julian Fernandez, Juan Corrales, R. Abad, T. F. Aquino, y Jesus Fernandez.

## BODAS DE NOVIEMBRE

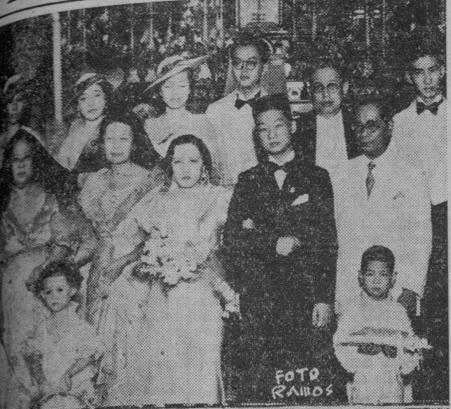


FOTO RAMOS

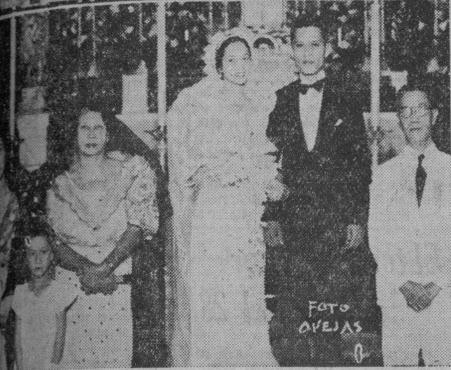
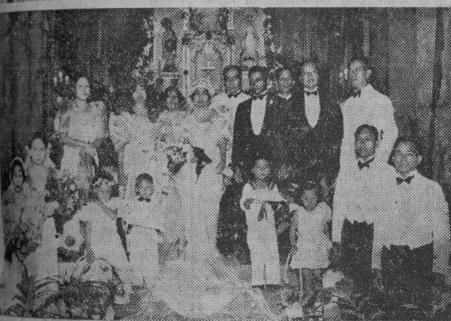


FOTO AVEJAS



Una de las esplendidas bodas solemnizadas en Manila el domingo 24 de Noviembre, fue el enlace de la Srta. Eugenia Dyluangco y Antonio Gocolay, ambos pertenecientes a familias conocidas de esta capital. En la fotografía de arriba, aparecen los nuevos esposos y sus padrinos, el Magistrado Carlos Imperial y señora, con algunos miembros del cortejo nupcial. La dama de honor es la Srta. Elena Gocolay, y el 'caballero de honor', Daniel Tan. Las damas son, Clarita Tan Kiang, Conchita Cu, Remedios Tan Layco y Lourdes Go-quiolay. La boda se celebró en la Iglesia de Lourdes.

La segunda fotografía presenta a los esposos Romeo Santos y Juana D. Hilario, rodeados de sus padrinos. Estos son: el Juez Cefeodoro Hilario y la Srta. Doña Maxima de Blas. Actuaron de dama y caballero de honor, respectivamente, la Srta. Virginia D. Hilario y Juan Limjoco. La boda fue

## PERSONALES

Para elegir a la Directiva de la Asociación de Maquinistas celebraran una asamblea general el 28 de Noviembre a las 9:00 a.m., en el domicilio de la asociación.

El Dr. O. Madamba, de Dingras, Zambo Norte, fue sometido a una operación quirúrgica en el Harrison Hospital por el Dr. Tambuato.

El día 21 ingresaron como postulantes en el Colegio de la Consolación, las señoritas Gregoria Villarosa, de Coa, Camarines Sur, y Cecilia Amazo, de Candaba, Pampanga.

La Sra. Encarnación de Baluyot, esposa del ex-Senador Sotero Baluyot, ha sido dada de alta en el Hospital Mary Chiles, completada la reposición de su enfermedad.

En el Hospital Mary Chiles fue sometida a una operación quirúrgica, el jueves pasado, la Srta. Pilar de San Pedro, Laguna.

Se hizo seguido de un almuerzo en el Cosmos

El Sr. Hernando Abaya y señora celebraron el domingo pasado un espléndido almuerzo en el 'Cosmos' en honor del bautizo de su hija menor, la señorita María Concepción Parroquia de Sampa. Entre los concurrentes se hallaban los padrinos de la neofita, Don Sr. María Kalaw de Katigbak y Srta. Concepcion Luna de Ordeñana; Sr. Jose Katigbak; la Srta. de Sampa; Sr. Narciso Cordero y Srta. de Leoncio Lopez Rizal y Srta. de Angel Lavadia; Godofredo de Sampa; Srta. de Gonzalo Abaya y Srta. de Sampa; Sr. Luis, y Srta. de Sampa. En la ceremonia religiosa presidió el Rev. Padre Jose Pamintan.

## El Presidente de la Nepa, y su señora, daran una fiesta social por sus bodas de plata mañana

Los salones del Manila Hotel serán escena mañana de uno de los acontecimientos más simpáticos de la presente temporada de fiestas rumbosas que terminan el 31 de diciembre. Don Benito Razón, activo Presidente de la Nepa, y su distinguida señora, Doña Isabel Llorente de Razón, reunirán a sus amistades de la sociedad de Manila en dicho hotel en una cena y baile mañana por la noche. La fiesta será un acontecimiento cosmopolita. Motiva la reunión el vigésimo quinto aniversario de la boda de los Sres. de Razón. De acuerdo con las invitaciones, los invitados acudirán con trajes del país. La fiesta, que empezará a las 8:00 p. m., vendrá a ser como una despedida al propio tiempo. Los Sres. de Razón saldrán a mediados de diciembre para un viaje alrededor del mundo.

## NOTICIERO RELIGIOSO

Martes, 26 de noviembre. **Calendario de hoy:** Ss. Juan Beremans, Silvestre ab., Pedro o. m. Los Desposorios de San José. **Calendario de mañana:** Ntra. Sra. de la Medalla Milagrosa. Ss. Basilio, o., Facundo y Primitivo m. y Bithilda vda.

**POR SAN JOSE**  
Hoy festividad de los Desposorios de San José, terminan los festejos religiosos en la Iglesia de Recoletos. La función de esta tarde comenzará a las 5, con el rezo del Santo Rosario, Novena y la solemne procesión que saldrá por la puerta principal, recorriendo las calles de costumbre.

Terminada, la procesión un coro de niñas ofrecerán ramilletes de flores y recitarán versos ante la Veneranda Imagen, simbolizando de este modo las virtudes cristianas.

## El 'balaqtasan' brinda momentos placenteros

Con una nutrida y selecta concurrencia, el Sabado pasado, a las nueve de la noche, se celebró en el Opera House el anunciado "Balaqtasan" entre los eternos vates rivales, Jesus Balmori y Manuel Bernabe versando sobre el "Nudismo", o sea, el desnudo en la vida, en el arte y en el amor, sosteniendo la parte afirmativa, Balmori, y la negativa, Bernabe. Actuo de mantenedor el Diputado Dr. Pedro Gil quien, despues de excusar toda presentación de los dos poetas puesto que no necesitan de ella, es decir, de la presentación, por ser demasiado conocidos, hizo un elogio acabadado de esta clase de justas poéticas que brindan a los aficionados una ocasión de gustar de las hermosas cadencias y sonoridades del verso castellano.

Despues de una serie de ataques a fondo (ataques poéticos se entiende), con que Jesus inició su granado fuego, en los que con exquisito gusto y refinamiento poéticos, dentro del genero 'batikulinisco', salieron a relucir el contenido de las otras que producen perlas y lo que hay dentro de las cajas de caudales que, segun el, valen mas estando fuera que dentro, el Sr. Bernabe le recibió con una andanada de broncosos versos vomitando polvora que eran un rotundo "mentis" a los desahogos espirituales de Balmori. El tesoro y el pudor—dice Bernabe, si no se ocultan, se pierden.

En los deliciosos ratos que hicieron pasar a la concurrencia, mencionaron los aplausos dedicados a los dos poetas.

El paso de comedia del joven escritor Benigno del Rio, "Laura y el Ladrón" interpretados por Delfina de San Agustin y el Sr. Collado, así como la poesía "La Armonía del Verso" de Jose Lauchengco impecablemente declamada por la nueva declamadora Srta. Susana Ventosa, gustaron mucho cosechando todos ellos calurosos aplausos. *Molina-Martel*

quera, Silverio Blaquera, Justo Cabo Chan, F. San Agustin, Dr. J. Baltazar, Jesus Almonte. La ceremonia tuvo lugar en la Iglesia del Espiritu Santo.

### Agasajada

La señorita Violeta Paps, que figura prominentemente en el concurso de belleza del 'petit' carnaval de 1934, de Aparri, Cagayan, fue agasajada por el Club Nepa de Manila con una reunión social celebrada en Polo, Bulacan, recientemente. El 'party' tuvo lugar en el mismo día de la fiesta patronal de Polo.

TESTED and APPROVED  
Better Fabrics Testing Bureau  
HIGHEST QUALITY

Este sello disipa toda duda en la compra de medias. Aparece en cada par de las

## NoMend

MEDIAS DE SEDA

Sheers, Utility Chiffons and Service Weights

## Cena a la Nepa en honor de los Howard



Una cena al estilo Nepa, es decir, con 'menu' eminentemente típico, se dio el sabado pasado por Don Salvador Araneta y señora, en obsequio del distinguido publicista de los Estados Unidos, Roy K. Howard, y de Mrs. Howard. La reunion, dentro de su sencillez, resulto amena y placentera. El cliché re-presenta un grupo de la concurrencia. En primer termino, estan, el Diputado Miguel Cuenco, el anfitrión Salvador Araneta, Roy K. Howard, Juan T. Chuidian, y Eulogio Lopez. En la segunda y tercera filas, se hallan, Mrs. Roy K. Howard (en medio), la Srta. Victoria L. de Araneta (extremo derecho), Srta. de Jose Araneta, Sra. de Arsenio N. Luz, Mrs. Jack Howard, Sra. de Calvo, Sra. de Chuidian, Jose Araneta, Dr. Jose Albert, Jack Howard, Arsenio N. Luz, Ben Foster, y Mrs. Foster. La reunion se celebró en la elegante residencia de los Araneta, en "Victoneta".

## Brillante velada en honor a la Priora de "Sta. Rita"



Graficos de la hermosa velada que las profesoras y alumnas del pujante Colegio de Sta. Rita dedicaron a la M. R. M. Presentacion de San Jose, priora de la institucion, el dia 21 del actual, con motivo de su fiesta onomastica. La fotografia de arriba representa el noveno numero del programa, titulado: "Las Gitanillas", que causó mucha gracia y encanto a los concurrentes. Aparecen, de izquierda a derecha: Catalina Luna, Alice Rathbun, Filomena Ocampo, Lolita Desembrana, Caridad Aparente, Estrellita Ramirez, Loring Reyes, Margarita Lontoc, Remy Hipolito, Lourdes Lauchengco, Belen Reyes, Pacita Munarriz, Evangelina Poblete, Mary Rathbun, Teresita Luna y Matilde del Rosario. La fotografia de abajo es la del himno final, donde aparecen, en el mismo orden: (primera fila) Celedonia Aranda, Trinidad del Rosario, Conrada Pineda, Rosario Correa, Marina Rosello, Justita Luna, Rosa Cunanan, Maria de Ocampo, Emilia Garger, Conchita Lantín y Consolacion Fernandez; (segunda fila) Conchita Talag, Juana Pablo, Dolores Alvina, Carmen Murillo, Estrella Samonte, Paulita de Guzman, Lourdes Rada, Margarita Rosello, Corazon Lastimado y Amparo Trono.

Un homenaje de cariñoso afecto y sincero amor a la Muy Reverenda Madre Priora del Colegio de Sta. Rita, Sor Presentacion de San Jose, fue la preciosa velada que, con motivo de la fiesta onomastica

de dicha religiosa, celebraron las profesoras y alumnas de la institucion el dia 21 del actual, con asistencia de numeroso y selecto publico. La fiesta, que fue de musica y de letras, se llevo a cabo en el mag-

nifico salon de actos del Colegio, el cual estuvo regiamente engalanado con follajes y guirnaldas de flores, y luces de la mas vistosa policromia. Dos grandes focos electricos ilumin-

aron el salon de actos del Colegio, el cual estuvo regiamente engalanado con follajes y guirnaldas de flores, y luces de la mas vistosa policromia. Dos grandes focos electricos ilumin-

aron el salon de actos del Colegio, el cual estuvo regiamente engalanado con follajes y guirnaldas de flores, y luces de la mas vistosa policromia. Dos grandes focos electricos ilumin-

aron el salon de actos del Colegio, el cual estuvo regiamente engalanado con follajes y guirnaldas de flores, y luces de la mas vistosa policromia. Dos grandes focos electricos ilumin-

## La Respuesta!!

Para las madres jovenes---  
Para las madres de tiernos bebes---

### Cerveza Negra San Miguel

Esta es una bebida ideal para tomar entre horas de comer o con la comida; proporciona salud y fuerzas.

Este tónico enriquecedor de la sangre se hace con la mejor malta de Moravia y los mejores lupulos de Checoeslovakia, mundialmente famosos por su gran valor nutritivo.

### Cerveza Negra San Miguel

Un producto de  
SAN MIGUEL BREWERY

## Fue un exito el concierto benéfico de la 'Inmaculada'

En un concierto musical y coreográfico dado el domingo en el Salon de Actos del Colegio de S. Beda, a beneficio de la Academia de la Inmaculada Concepcion, profesores eximios y cultores entusiastas del arte tuvieron, una vez mas, ocasion hermosa de deleitar a su auditorio con la ajustada interpretación de los diferentes numeros, todos selectos del programa.

Rizalina Ex-conde, al violín; Jose Maceda, al piano; Resurreccion Diaz, en un baile gitano; los tres virtuosos de la cuerda, Tapales, Molina y Esteban Anguita; un cuarteto de emulas de Parlowa, Piscalia

(Continúa en la página 6)

## Cumpleaños

Por ser el día de su onomastico, el joven Conrado Abad y Gallo, dio un "Nepa Party" en la residencia de su abuela en la calle T. Pimpin. El party fue muy concurrido y alegre. Entre los invitados estaban los Sres. Pedro Lollo, Serapio

## BECK'S

VISITAN NUESTRA EXHIBICION DE JUGUETES

### TOYLAND NOW OPEN

COME ONE  
COME ALL

JUGUETES PRACTICOS Y DURADEROS  
MUÑECAS PARA TODAS LAS EDADES  
de  
America--Czecho-Slovakia--Francia  
LE INVITAMOS A INSPECCIONARLOS

## BECK'S

89-91 Escolta  
"La Tierra de los Juguetes en Filipinas"

## TURRONES

Como Todos Los Años Los Mejores y Más Economicos En Plaza

## LA PALMA DE MALLORCA

Hotel y Restaurant  
PANADERIA—DULCERIA—CONFITERIA  
Tel. 2-33-50

## TURRONES

Como Todos Los Años Los Mejores y Más Economicos En Plaza

## CELEBRARA 4 CARRERAS EL CLUB FILIPINO

Un total de 10 caballos tomaran parte en las mismas y en caso de mayores ventas, el numero podra ser aumentado.

Detalles completos sobre las carreras de caballos que se celebraran en el Hipodromo de San Lazaro por el Club Filipino, el 30 del actual y el correspondiente plan de premios, se dan a continuacion:

“Cuatro dias de festejos con motivo del trigésimo aniversario de la organizacion del Club Filipino. Los dias 27, 28, 29 y 30 de noviembre de 1935 son los señalados para las fiestas con ocasion de tan rememorativo acontecimiento. Se expendiran billetes de a CINCO PESOS cada uno que daran acceso a los tendedores de los mismos a los salones de la casa-club durante las tres noches de fiestas y a las carreras de caballos que se verificaran en el hipodromo de San Lazaro el ultimo dia. Los billetes daran tambien acceso al baile de gala que tendra lugar el 30 de noviembre en el pabellon que se erigira expresamente para dicho baile en el mencionado hipodromo de San Lazaro.

Los billetes constan de cuatro partes: El talonario con los espacios correspondientes para los numeros y nombres de los caballos seleccionados como probables vencedores de las carreras ordinarias; el billete de identificacion que servira al tenedor del mismo como billete de admision al baile de gala; tres cupones de entrada para las fiestas en la casa-club y en el hipodromo de San Lazaro; y una balota para la eleccion de la señorita que presidira las fiestas.

Se daran cuatro carreras extraordinarias de diez caballos cada una con sus numeros correspondientes desde el “0” al “9”. El Comité podrá, sin embargo, aumentar el número de caballos en cada carrera si la venta total de billetes lo justifica. El Cuarenta y Cinco por ciento (45%) del ingreso bruto de las ventas de los billetes se destinara en forma de dividendos para estas carreras extraordinarias que se verificaran en el hipodromo de San Lazaro el último día. El tenedor del billete o billetes podrá seleccionar los cuatro caballos que a juicio del mismo pudieran ocupar los primeros puestos en las cuatro carreras extraordinarias, eligiendo el número de los caballos del programa oficial, tal como aparecieren en el mismo.

Si por alguna razon imprevista el caballo seleccionado por cualquier tenedor de billetes no tomara parte en la carrera en la que estuviere inscrito, el comité organizador pondrá otro en su lugar con el mismo número que el caballo sustituido. En caso de divergencia entre el número y el nombre consignados en un mismo billete, registrará el nombre escrito. En caso de discrepancia entre un número escrito y la cifra correspondiente, registrará el número escrito. El tenedor de un billete o billetes que no entendiere el juego de carreras de caballos podrá delegar la selección de los caballos vencedor de cinco personas nombrado para esto. Los tendedores de los billetes que delegaren la selección de los caballos probables vencedores al comité especial deberán enviar los talonarios de sus billetes, debidamente firmados, al Club Filipino no después de las cinco de la tarde del día 24 de noviembre de 1935.

Los tendedores de billetes que hicieren su propia selección podrán retener los talonarios de sus billetes hasta el día de las carreras, en cuyo día los talonarios se depositaran en recipientes que se colocaran en el hipodromo dos horas antes de efectuarse la primera carrera extraordinaria. La selección de los cuatro caballos probables vencedores para las cuatro carreras extraordinarias se escribirá en los talonarios de los billetes antes de depositarse éstos en los recipientes mencionados. Estos recipientes serán numerados desde el “0” al “9” y los talonarios se depositaran en los mismos, de acuerdo con el número del caballo seleccionado para la primera carrera. Por ejemplo: el talonario que contuviere el No. 3 como el caballo probable vencedor seleccionado para la primera carrera deberá depositarse en el recipiente No. 3; el talonario que contuviere el No. 7 como el caballo probable vencedor seleccionado para la primera carrera se depositará en el recipiente No. 7, y así sucesivamente. Después de que se haya efectuado la primera carrera extraordinaria se abrirá el recipiente que llevara el número del caballo que hubiere ocupado el primer puesto en dicha carrera y el total de talonarios que se hallare en dicho recipiente se hará público antes de efectuarse la segunda carrera. El comité organizador clasificara entonces los talonarios hallados en el recipiente y los colocara en los otros recipientes de acuerdo con los números que llevaran los caballos seleccionados como probables vencedores para la segunda carrera. El mismo procedimiento se seguirá para las dos carreras extraordinarias restantes.

Se adjudicaran dividendos extraordinarios a los tendedores de billetes de acuerdo con el número que acertaren de caballos vencedores seleccionados y escritos en los talonarios. Los dividendos serán como sigue: El 20% del ingreso bruto de la venta de los billetes se dividirá entre todos aquellos que hubieren seleccionado los dos caballos que ocuparon los primeros puestos en las

## Los vencedores en natacion este año



He aqui al equipo de natacion de la Far Eastern University que se adjudico este año el campeonato en la liga junior de natacion celebrada recientemente y en la que tomaron parte algunas escuelas y varios colegios privados. Abdujamaan Ali, anteriormente nadador olimpico de Filipinas, y ahora coach de natacion en dicha universidad, aparece en el extremo derecho de la fotografia.

## PROGRAMAS de RADIO

**KZIB**  
Martes, Noviembre 26  
5:00 p. m.—Notas del mercado.  
5:05 p. m.—“Revista”, con Francisco Molina y Ramon Novales, Adolfo Nicasio Pat. Gawli, Nety Oropo, Lulu Magpayo, Ting Ibanes, Manuel Arregado, Belmonte Trio, Frankie Martin.  
6:00 p. m.—Lucy Artacho—Repeticiones.  
6:20 p. m.—Programa de estudio—Repeticiones.  
6:40 p. m.—Dita y Jose en “Elite & Jolly Tunes”.  
7:00 p. m.—Hacienda Carmelita—Programa del Hacarin Milk.  
7:30 p. m.—Programa especial de cantos

**KZEG**  
Martes, Noviembre 26  
2:05 p. m.—Cantos de España.  
2:30 p. m.—Aires filipinos.  
3:00 p. m.—“Afternoon Dancing Party”.  
3:00 p. m.—La hora del cocktail.  
6:15 p. m.—Serenatas sudamericanas.  
6:30 p. m.—Programa del New Music Brain.  
7:00 p. m.—Noticiero mundial con partes musicales.  
7:30 p. m.—Now you're on the air.  
patrocinado por “El Barato Jewelry Store”.

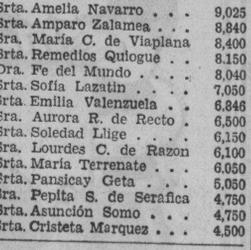
**KZRM**  
Martes, Noviembre 26  
6:00 p. m.—Programa “Top Hat” patrocinado por el Teatro Metropolitan y Eblanzer and Galingor, Inc. Presentacion de estudio, Eddie Hardiness y su Victor Recording Orchestra.  
6:30 p. m.—Informaciones en castellano.  
6:40 p. m.—Informaciones en ingles.  
6:45 p. m.—Cotizaciones—Swan, Culbertson y Fritz.  
7:00 p. m.—Radio Shopper.  
7:15 p. m.—“The Magic Brain with the Magic Eye” presenta “Magic Melodies”, con Alice Worrick, Ramon Escudero, Jerry y sus Romaneros, Johnny Harris y Russ Arañas.  
7:30 p. m.—Semana de la Mujer.  
7:45 p. m.—“Big Broadcast of 1936” patrocinado por el Teatro Capitol.  
8:00 p. m.—Camara de Comercio de Filipinas.  
8:15 p. m.—“Club Beauty Products”.  
8:30 p. m.—“Paid Up”—Aventuras periodísticas Cystex.  
8:45 p. m.—Cotizaciones y notas del mercado.  
9:00 p. m.—“Community Concert” desde la Central Student Church—R. Cornejo, Montserrat Iglesias-Marzoni, J. Esteban Agrita, Mrs. Charles Woodin, Dr. Alfredo Paredes.  
10:30 p. m.—Musica de bella.

## Dos importantes cambios en el escrutinio de hoy

la TVT y de los varios líderes y organizaciones que tienen sus respectivas candidatas.

Otras candidatas que registraron votos adicionales en el escrutinio de esta mañana son:

Sra. Piling T. Deacosta, 1,900;	Sra. Ramona S. Belleza, 1,800;
Sra. Raymunda P. de Almeida, 1,500;	Sra. Lulu de la Paz, 250;
Sra. Corazon J. Fajardo, 1,150;	Sra. Felipa Festin de Negado, con 200 votos.
Sra. Rose Finnigan, 1,080;	Dra. Fe del Mundo, 1,000;
Sra. Corazon J. Fajardo, 407,467	Sra. Ramona Belleza, 600;
Sra. Carmen A. de Melencio, 328,842	Sra. Lulu de la Paz, 250;
Sra. Luisa F. de Lichauco, 300,605	Sra. Felipa Festin de Negado, con 200 votos.
Sra. Paquita Villa-Real, 205,220	
Sra. Rosario G. de Borromeo, 140,645	
Sra. Dativia Corrales Tan, 81,910	
Sra. Cecilia Javier, 80,600	
Sra. Ludivina T. de Gonzales, 47,375	
Sra. Paz Ancheta, 36,125	
Sra. Marina T. Lopez, 24,760	
Sra. Socorro I. de Padilla, 23,006	
Sra. Julia Y. de Cristobal, 22,525	
Sra. Matilde Z. Rivera, 21,040	
Sra. Cecilia G. Nepomuceno, 19,655	
Dra. Elvira M. Robles, 19,410	
Sra. Melba Platon, 18,200	
Sra. Ramona S. Belleza, 18,200	
Sra. Lulu de la Paz, 17,015	
Sra. Maria Villanueva, 16,485	
Sra. Pacita Joaquin, 15,425	
Sra. Rosario T. Gonzales, 12,875	
Sra. Piling T. Deacosta, 12,700	
Sra. Carmen Chuidian, 12,200	
Sra. Concepcion A. Aguila, 10,950	
Sra. Maria Carmen Cabral, 10,020	



Sra. CARMENCITA CHUIDIAN

Sra. Nelly X. Burgos, 4,450  
Sra. Purificacion Rocamora, 4,400  
Sra. Natividad Mariño, 4,400  
Sra. Reynalda de Jesus, 4,375  
Sra. Sofia de Veyra, 4,350  
Sra. Manolita Candelaria, 4,200

dos primeras carreras. Un 15% adicional se dividirá entre todos los que, habiendo acertado en las dos primeras carreras, hubieren seleccionado el caballo que ocupare el primer puesto en la tercera carrera. Un 10% adicional se dividirá entre todos los que, habiendo acertado en las tres primeras carreras, hubieren seleccionado el caballo que ocupare el primer puesto en la cuarta carrera extraordinaria. El 5% de la venta total de billetes se distribuirá como premios para los caballos que participaren en estas carreras extraordinarias. La distribución que antes se detallaba, deja sin efecto la cláusula impresa al dorso del billete que dice: “Ninguna persona puede cobrar más de un premio por cada billete”.

**CINE PRINCE**  
DOUBLE PROGRAMA  
VAUDEVILLE  
Spencer Tracy en  
“IT'S A SMALL WORLD”  
“I LOVE YOU WEDNESDAY”  
VAUDEVILLE  
IBERIA REVUE CO.

**GRAND — MAÑANA**  
Encantadora!  
Musical!  
Comica!  
Ann SOTHERN  
Jack HALEY  
ROGER PRYOR  
COLIBREA PICTURE

## JUGARAN LOS CHINOS EN EL METROPOLITANO

La pareja Mauricio Zamora-Guillermo Aragon, sucumbe ante la combinacion Khoo Hoi Hye-V. T. Wong, de Shanghai

Una nueva amenaza acaba de surgir en la division de competencias de tenis dobles del campeonato metropolitano de este año y es la participacion de los tenistas chinos Khoo Hoi Hye, V. T. Wong y Dennis Chien. La victoria de la pareja de invasores, Khoo Hoi Hye y V. T. Wong sobre el considerado campeón oriental de dobles Mauricio Zamora y su “partner” Guillermo Aragon fue la revelacion de una formidable lucha que se avecina con la inauguracion del mencionado campeonato.

El último día de las inscripciones para este torneo será el 1.º de diciembre y las competencias comenzarán el día 7 del mismo mes, según el programa preparado por el gerente atlético del Loong Lan Tennis Club, Sr. Mauricio Zamora. Una de las fases principales del campeonato de este año será la participacion de tenistas de la Marina y el Ejército americanos.

Jugando en último partido contra el Loong Lan, los tenistas chinos Khoo Hoi Hye y V. E. Wong, desplegando una combinacion formidable, derrotaron ayer tarde a la combinacion Mauricio Zamora-Guillermo Aragon por la cuenta de 6-0, 2-6, 3-6, 6-2 y 6-3. Los visitantes comenzaran otra serie de juegos contra los tenistas de Sto. Tomás, el 28 de este mes.

## Leopoldo Brias esta a la Cabeza

Consiguiendo un score bruto de 93, que le dio un recuento neto de 66, Leopoldo Brias encabeza ahora la ronda de cualificacion del torneo anual de golf de Handicap en el Wack Wack Golf and Country Club. Fulgencio Borromeo ocupo el segundo puesto con 68 tantos mientras que Withenbach, Poblador Jr., y M. Seki empataron en tercer puesto.

Los resultados del domingo fueron los siguientes:

Nombre	Score Bruto	Score Neto	
Leopoldo Brias	98	27	66
Fulgencio Borromeo	98	25	68
C. E. Swithenbach	79	10	69
Honorio Poblador Jr.	84	15	69
M. Seki	87	18	69
F. B. Albert	88	18	70
Carlos Pellicer	88	18	70
M. J. Krick	92	13	70
Severo Tusson	92	22	70
Felicitario R. Feria	95	25	70
J. B. Tusson	78	7	71
Joaquin Ladao	85	14	71
Manuel V. Moran	88	17	71
Jaime Buenafior	88	25	71

Por la tarde, a las 5, previo el rezo del Santo Rosario, saldrá la Procesion en que la Virgen Milagrosa será llevada en triunfo sobre tres carrozas conmemorativas de su triple aparicion a la Beata Catalina Labouré. Después, en el cambio de la iglesia se cantará una solemne salva y se encenderá una escogida combinacion de fuegos artificiales.

**ADORACION NOCTURNA**  
En la Ignaiana Herran 2821, Santa Ana, habrá mañana Adoracion Nocturna por el Turno de San Antonio de Padua presidido por Don Crispin Oben.

**CONGREGACION DE MARIAS**  
A las 5:30 de esta tarde en la Iglesia de San Ignacio la Congregacion de Marias tendrá su funcion diaria encargandose de los cultos de Turno presidido por Da. Aurora V. de Guerrero.

Mañana será el Turno presidido por Da. Rafaela V. Reyes.

**EN SINGALONG**  
Todos los domingos y fiestas de guardar a las 5:30, 6:30 y 8:00 a.m. Todos los dias, hay misa a las 6:15 a. m.

Todos los martes a las 6:15 y 7:00 a. m. Hoy se celebran los Trece Martes en honor a San Antonio en la misa de 6:15.

**EN BALIK-BALIK**  
En la Capilla de la Santisima Trinidad en Balik-Balik diariamente hay misa de 6.  
Los domingos hay misas de 6:15 y 8:00.

**CARRERAS de CABALLOS**  
en el  
**HIPODROMO DE SAN LAZARO**  
Nov. 28 y Dic. 1.º, 1935  
Comenzando desde las 8:30 a. m.  
**Manila Jockey Club**

## Buen 'Coach'



He aqui al Dr. D. A. Penick, profesor de griego en la Universidad de Texas, que es considerado por muchos como el mejor coach de tenis de los Estados Unidos. Cada año ha producido siempre un buen jugador de tenis, entre ellos Wilmer Allison. Pero el Dr. Penick no quiere cobrar ni un centimo por sus servicios como 'coach'.

## Alekhine y Dr. Euwe, empatados

(Servicio Transoceánico) Exclusivo a “La Vanguardia”. La Haya, 25 de noviembre.—El 22.º partido en el campeonato mundial de ajedrez ha terminado con un empate. El score ahora es: Alekhine, 7 victorias; Euwe 7 victorias. Ocho juegos empatados.

## Fué un éxito el concierto benéfico...

(Continuación de la pagina 5) Rectó, Winnia Escaler, Resurreccion Diaz y Elisa Escaler, en otra danza clasica; Milagros Ocampo, interpretando la rapsodia Num. 12 de Liszt; la triunfante Mercedes Matias, cantando sus numeros, no hay para que hacerlo constar de nuevo, agradaron a organizadores y usufructuarios del buen concierto. Un participante, particularmente, dejó al auditorio honda impresion de crisalida pronta a romper su encierro y remontarse a los espacios en alas de la popularidad y las simpatias de amantes del bello canto. Es Encarnacion Yance que, en la interpretacion de sus numeros, en especial, “La Campana del Ermitaño”, de E. Sarría, dióse a conocer, como tiple ligera de voz aguil, fresca, potente y argentina. Contribuyeron a la favorable impresion que ella produjera como cantante,

Nombre	Score	Neto	
P. C. Whitaker	85	18	72
Pedro Guevara Jr.	90	18	72
Vicente A. Rufo	94	22	72
S. Araki	94	22	72
Nicasio Tusson	87	14	73
Yu Kinteng	96	23	73
Finley J. Gibbs	86	12	74
C. E. Platt	89	15	74
Tirso Lizarraga	92	18	74
Benito Prieto	94	20	74
Ernesto D. Rufo	95	21	74
T. Kajiyama	87	12	75
Enrique Razon	89	14	75
Celso S. Tusson	88	7	77
Henry J. Belden	87	11	76
Filomon Perez	94	18	76
Felipe Juico	100	24	76
Juan S. Cuadrado	87	10	77

A continuacion va el programa de 28 de Noviembre, o antes en la ronda de eliminacion:

J. E. Tusson (7) vs. H. Poblador Jr. (15)
S. Tusson (22) vs. V. A. Rufo (22)
Leopoldo Brias (27) vs. M. Seki (18)
S. Araki (22) vs. F. R. Feria (25)
Benito Prieto (20) vs. Fulgencio Borromeo (25)
Felipe Juico (24) vs. Pedro Guevara Jr. (18)
Enrique Razon (14) vs. T. Kajiyama (12)
F. J. Gibbs (12) vs. C. E. Swithenbach (14)
J. S. Cuadrado (10) vs. C. E. Platt (15)
M. J. Krick (13) vs. Yu Kinteng (23)
P. C. Whitaker (13) vs. Nicasio A. Tusson (14)
F. B. Albert (13) vs. C. Pellicer (13)
E. D. Rufo (21) vs. J. Ladao (14)
Jaime Buenafior (25) vs. M. V. Moran (17)
Tirso Lizarraga (12) vs. Filomon Perez (18)
H. J. Belden (11) vs. C. S. Tusson (7)

## Nadadores de Filipinas invitados a una serie de natacion en Australia

Teofilo Ildefonso y Jikirum Adjaludin nombrados representantes de Filipinas por la PAAF

Si las autoridades militares lo permiten, Teofilo Ildefonso y Jikirum Adjaludin seran enviados por la PAAF a Melbourne, Australia, para que participen en una serie de encuentros que tendra lugar en aquella localidad durante los meses de enero y febrero. Como se sabe, estos dos nadadores ocupan los primeros puestos entre los nuestros y no hay duda de que se portaran alla satisfactoriamente. El Dr. Regino R. Ylanan, secretario-tesorero de la federacion recibio el cablegrama de la asociacion de natacion de Australia en donde se invita a dos nadadores filipinos para que tomen parte en los encuentros que tendran lugar alla durante los meses de enero y febrero. En el cable se dice que de la preferencia a Ildefonso y a otro buen sprinter que haya aqui.

En una junta celebrada inmediatamente por la P. I. Swimming Association se acordó enviar a Jikirum Adjaludin y Teofilo Ildefonso. Una comunicacion se ha enviado a las autoridades del ejército de los Estados Unidos para que se les permita a estos dos atletas ir a Australia en el ejército. Los nadadores locales del bordo del “Change” el 1.º de diciembre y regresaran al bordo del “Taiping” el 1.º de enero. Este año prometen ser los mejores nadadores filipinos desde hasta ahora y serian enviados por miles de millonarios de las partes de Filipinas. Todos los atletas que toman parte en las mismas estan debidamente entrenados y desde ahora una lucha dura.

## El torneo junior de tenis el 28

Con un total de 40 jugadores en el programa, el torneo anual junior de tennis single comenzara el jueves, 28 de noviembre en el Jose Rizal Memorial Field. Todos aquellos que estén incluidos en el primer grupo comenzaran a jugar desde las 8 de la mañana mientras que del segundo grupo comenzaran una hora después. Los vencedores mediran fuerzas por la tarde. A continuacion va el programa:

8:00 a.m.	G. W. Gonzales vs. A. Sanz
8:00 a.m.	M. Pablo, vs. R. Aberion
8:00 a.m.	F. Monzon, vs. J. B. Vargas jr.
8:00 a.m.	A. Tejada vs. F. Yujico
8:00 a.m.	M. Ladaw vs. A. Yee
8:00 a.m.	C. Chung vs. J. Basco
8:00 a.m.	J. Chua vs. F. Antonlo
8:00 a.m.	R. Sanchez vs. L. Vergara
8:00 a.m.	F. Ampon vs. M. Yenko
8:00 a.m.	A. Lee vs. P. Balahadia
9:00 a.m.	F. de la Cruz vs. A. Cruz
9:00 a.m.	V. Tan jr. vs. T. Lee
9:00 a.m.	P. Diy vs. F. Toledo
9:00 a.m.	R. R. Tulio vs. A. Ymzon
9:00 a.m.	J. R. Oreta vs. L. Anama
9:00 a.m.	Q. de Guzman vs. A. N. Natividad
9:00 a.m.	C. Deyro vs. H. Lauchengco
9:00 a.m.	M. Ladaw vs. A. Lomagna
9:00 a.m.	L. Deyro vs. L. Silvestre
9:00 a.m.	A. Vergara vs. A. Sanchez

## ULTIMO DIA

10:00 A. M. Primera Fila  
Después: 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00 P. M.

**ANNAPOLIS FAREWELL**  
con  
SIR GUY STANDING ROSALIND KEITH TOM BROWN  
Una Pelicula Paramount

**MAÑANA**  
Brightest Stars of Screen, Stage and Radio  
THE BIG BROADCAST OF 1936  
Revel in the special ties presented by  
Bing Crosby  
Amos 'n' Andy  
Ethel Merman  
Ray Noble  
Mary Boland  
Charlie Ruggles  
Bill Robinson  
Jack O'Connell  
George S. Stone  
Gracie Allen  
Lyda Robertson  
Wendy Barrie  
Henry Wadsworth  
A Paramount Production  
Directed by Norman Taurog

**THE BIG BROADCAST OF 1936**  
EN LA ESTACION ZRRM—7:45 P. M. HASTA 9:00 P. M.

CUADERNO SALE EN DEFENSA DEL B. NACIONAL

Cita hechos y cifras para refutar críticas hechas por el Secretario Rodríguez

La crítica formulada por el Secretario de Agricultura y Comercio, Sr. Rodríguez, contra el Banco Nacional Filipino en su discurso pronunciado el viernes de la semana pasada en la convención de los comerciantes, ha sido contestada en una nota oficial del Banco preparada por el Vice-Presidente Miguel...

Se alega que el Banco Nacional Filipino facilita mayor crédito a los extranjeros que a los ciudadanos filipinos. Las estadísticas de las operaciones del banco durante 1934 demuestran que—

El 86% del total de P34,000,000 concedidos en préstamos se han facilitado a filipinos. Además de los datos arriba aportados, se llama la atención hacia el hecho de que del número total de personas que han conseguido ayuda financiera del banco mediante préstamos y exportación, el 90% próximamente son filipinos.

Respecto a la acusación de que el Banco Nacional Filipino, tal como está administrado en la actualidad, se ocupa más de realizar ganancias que de ayudar en el desarrollo comercial, industrial y agrícola, puede decirse que precisamente con el propósito de corregir esta mala errónea, se han dado informes a la prensa en el pasado, anunciando a las grandes ganancias realizadas por el banco en los años anteriores no se debieron enteramente a las operaciones ordinarias y regulares de la institución.

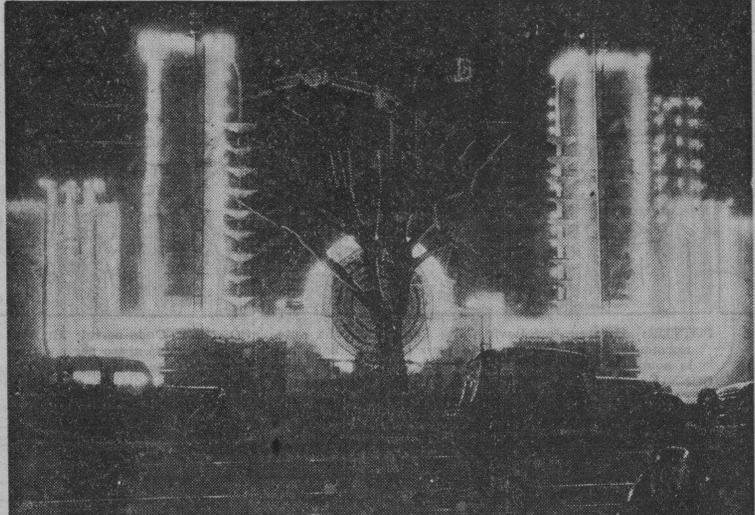
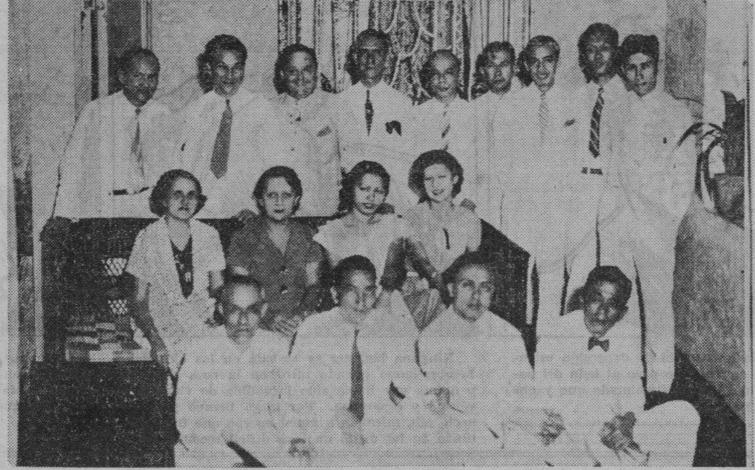
Una junta será juez y parte, alegan varios

La Junta de Apelaciones sobre licencias será hoy juez y parte al mismo tiempo en todo caso de apelación que se promueva en lo futuro contra sus decisiones, elevando tasaciones decididas por el concejal Juan Posadas hacia fines del año 1934. Esto es lo que una mañana han indicado varios señores, entre ellos el Juez Mariano Vivencio del Rosario.

Celebrará sesiones en Manila el Juez Boncan. El juez Marcelo T. Boncan, que reside en la sala auxiliar del juzgado de primera instancia de Pasig, ha sido designado por el Departamento de Justicia para celebrar sesiones en el juzgado de Manila.

GRAND AIR CONDITIONED ULTIMO DIA. RED HOT TIRES. LYLE TALBOT MARY ASTOR

Mañana comenzaran las fiestas del 30.º aniversario del Club Filipino



La primera fotografía representa un grupo de la electa reina del Club Filipino Srta. Lourdes Alunan (sentada en la segunda fila—la segunda desde la derecha) y los miembros de la delegación del Club que notificó a la Srta. Alunan su elección como soberana de las fiestas jubilares, por el trigésimo aniversario del Club. En el grupo aparecen, entre otros, la Srta. de Don Jesús Cacho, el Sr. Ramon Zaragoza, presidente del Club Filipino, el Sr. Rafael Rocas, chairman del comité de escrutinio, el Dr. Félix Hocson, el Sr. Anastasio Agan, secretario del Club, Sres. Cacho, Alcazar, Ramon Ocampo. La fotografía de abajo representa la fachada de La Verberna con toda su esplendorosa iluminación, instalada en los jardines del Club Filipino. Todo el material empleado en la fachada y en las torres de La Verberna, y también en los diferentes "booths" es nativo.

A las 4:30 p. m., se abrieron mañana, 27 del actual, los jardines de la gran Verberna del Club Filipino, dándose comienzo desde dicha hora a las Fiestas Jubilares organizadas con motivo del Trigésimo Aniversario de la fundación del Club. A las 9:00 p. m., tendrá lugar el baile de la coronación en los salones del Club. Las ceremonias de la proclamación y coronación de la primera reina del Club Filipino serán esplendorosas. Este acto comenzará a las diez de la noche. El programa de las fiestas para los días 28, 29 y 30 se sujetarán con arreglo al siguiente orden:

Jueves, Noviembre 28.—4:00 p. m., Noche Filipina en los jardines y salones del Club Filipino. 9:00 p. m., Baile y Salutación a la primera Reina del Club Filipino con una exhibición de danzas típicas de Filipinas. El Comité ruega a los concurrentes acudir con el traje del país.

Sábado, Noviembre 30.—De 8:00 a. m., a 12 de la noche, carreras de caballos y baile de gala en el Hipódromo de San Lázaro. Desde las 2:30 p. m. se celebrarán carreras especiales. El baile comenzará a las 8 de la noche. Fuegos artificiales, restaurant, y bar.

Los billetes se pueden obtener hasta el 29 de Noviembre inclusive en el Club Filipino, y en el Hipódromo de San Lázaro en el mismo día 30 de Noviembre. Cada billete costará P5.00, con derecho, además de cuatro carreras especiales, a la entrada en los diferentes festejos del Club Filipino durante los cuatro días del jubileo.

Viernes, Noviembre 29.—3:30 p. m., Función de Gala en el Manila Opera House con el siguiente programa: Primera Parte—Concierto vocal por la Sra. Asunción Loanco de Lopez y la Srta. Purificación Borromeo. Segunda Parte—Juegos Florales, con el Hon. Jose O. Vera, de Mantenedor. Tercera Parte—"La Montería", zarzuela en 2 actos y cuatro cuadros, representada por damas y caballeros de la sociedad de Manila.

Sábado, Noviembre 30.—De 8:00 a. m., a 12 de la noche, carreras de caballos y baile de gala en el Hipódromo de San Lázaro. Desde las 2:30 p. m. se celebrarán carreras especiales. El baile comenzará a las 8 de la noche. Fuegos artificiales, restaurant, y bar.

FOX HOY 10:00 A. M. Primera Función. EL ESTE SE ENCUENTRA CON EL OESTE EN UNA LUCHA DE VIDA Y MUERTE! CHARLIE CHAN IN SHANGHAI. WARNER OLAND IRENE HERVEY. CHARLES LOCHER • RUSSELL HICKS • KEVE LUKE

OTRA FIESTA DE EX-ALUMNOS DEL ATENEO EL 30

Se colocará una plancha en las ruinas del viejo colegio en Intramuros

Los ex-alumnos del Ateneo de Manila preparan un día de fiesta el día 30 del actual para conmemorar una plancha histórica que se colocará en las ruinas del viejo Ateneo en la calle Arzobispo en Intramuros.

El día comenzará con una misa de requiem a las 7:30 a. m. en la iglesia de San Ignacio en memoria de los ex-alumnos que han emprendido ya el viaje al "mas allá". Terminada esta misa de requiem, se hará el descubrimiento de la plancha histórica del Ateneo de Manila, colocada en las mismas ruinas del viejo Alma Mater.

Al día siguiente a las 7:00 a. m. se dirá una misa de campaña en los campos del Ateneo de Manila en la calle Padre Faura. A las diez comenzarán los juegos deportivos entre alumnos y ex-alumnos en los mismos campos, y al mediodía se celebrará el banquete de ex-alumnos en el edificio nuevo de la Ermita. Se espera la concurrencia de todos los ex-alumnos que actualmente se encuentran en la capital.

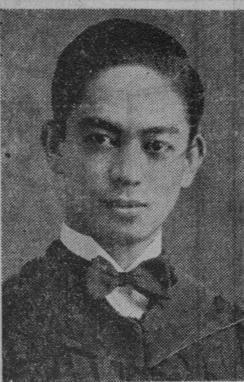
Los billetes para el banquete podrán obtenerse de los siguientes señores: D. Jose Paris, C/o Manila Terminal; D. Ramon Zaragoza, C/o Banco de las Islas Filipinas; D. M. Quema, C/o Universidad de Sto. Tomas y en el mismo Ateneo de Manila.

Libro conmemorativo de la Mancomunidad

Una progresiva corporación editorial, ha puesto en prensa un valioso libro conmemorativo de la inauguración de la nueva Mancomunidad Filipina. Para ser digno de su naturaleza, la publicación de este volumen se está haciendo de una manera muy esmerada, no usándose mas que materiales de la mas alta calidad, como es el papel cromo de gran peso para el texto. Estará encuadrado lujosamente en cuero, con el escudo del "Commonwealth" y el título, en colores y en alto relieve.

Contiene una descripción cronológica, restaurant, y bar. Los billetes se pueden obtener hasta el 29 de Noviembre inclusive en el Club Filipino, y en el Hipódromo de San Lázaro en el mismo día 30 de Noviembre. Cada billete costará P5.00, con derecho, además de cuatro carreras especiales, a la entrada en los diferentes festejos del Club Filipino durante los cuatro días del jubileo.

Dos nuevos abogados



MANUEL V. SAN JOSE



GILBERTO ZAMORA

Dos de los candidatos que salieron aprobados con altos promedios en los últimos exámenes para abogado, Manuel V. San Jose que ocupó el tercer puesto es hijo del Sr. Manuel San Jose de Panacan, Manila. Es graduado del colegio de leyes de la Universidad de Filipinas y al presente trabaja en el departamento de ingeniería del gobierno de la ciudad.

Gilberto Zamora es hijo del Sr. Marcial Zamora, jefe de la oficina de registro de la propiedad en la ciudad de Manila. Obtuvo el promedio elevado de 81.2 por ciento y es asimismo producto de la Universidad de Filipinas. La asignatura en donde más se distinguió Zamora fue en derecho civil donde obtuvo el alto promedio de 90 por ciento, siendo uno de los pocos en obtenerlo. En breve formará parte del bufete Guevara & Yamzon.

La asociación sino-filipina desea exitos a la Mancomunidad

Una resolución de simpatía y adhesión al nuevo gobierno del Commonwealth y de los mejores deseos de éxito para el Presidente Manuel L. Quezon y el Vice-Presidente Sergio Osmeña, fue aprobado por unanimidad en un banquete celebrado al mediodía del sábado pasado por la "Chinese-Filipino Association" y al que asistieron prominentes elementos de ambas comunidades encabezados por el consul general de China en Filipinas, T. I. Dunn y el representante general del consulado, Sr. Sun Kin Yu.

Parte de la resolución aprobada dice así: "Como un acto de simpatía y adhesión de la "Chinese-Filipino Association" al nuevo regimen en las Islas, por la presente se resuelve extender a dicho gobierno por conducto de sus dos mas altos representantes, el digno Presidente Hon. Manuel L. Quezon y al Vice-Presidente Hon. Sergio Osmeña, nuestra cordial enhorabuena y nuestros mejores deseos para un completo éxito del gobierno del Commonwealth en la consecución de su independencia".

Hablaron durante el banquete el consul general chino Sr. T. I. Dunn, y los Sres. Juan Bautista y Justo Cabo Chan, el Hon. Antonio Belo, ex-senador por Capiz y el Hon. Fortunato R. Ybarnas, presidente de la junta municipal de Iloilo. Entre los que asistieron al acto figuraron: T. I. Dunn, consul general de China; ex-senador Antonio Belo, F. Sra. de Antonio Belo y otros.

ULTIMO DIA Metropolitan THEATRE. Funciones: 1:00, 3:00, 5:00, 7:00, 9:00 P. M.

'ALICE ADAMS' y 'MARCH OF TIME' Metropolitan THEATRE. MAÑANA LA FUNCION COMIENZA 11:00 A. M.

TO P H A P. FRED ASTAIRE y la encantadora GINGER ROGERS. en un alegre, júbilo y glorioso romance con niñas graciosas que son capaces de hacerle perder la cabeza! Music and lyrics by IRVING BERLIN. With Edward Everett Horton, Helen Broderick, Erik Rhodes, Eric Blora. A Pandro S. Berman Production, RKO RADIO Picture.

Se Estrena Ahora IDEAL

9, 11, 1, 3, 5, 7, 9 P. M. PRECIOS DE MATINE HASTA 3:00 P. M. Butacas . . . . . P.40

EN LETRAS DE FUEGO

VICTOR HUGO CONDENA LAS INJUSTICIAS HUMANAS . . . .

En un libro en donde se pone de relieve la realidad, el gran novelista francés Victor Hugo lanza su desafío a la faz de la civilización. Una descripción vívida de las pasiones y miserias que encierra esta grandiosa obra inmortal.



Miserables. Las inmortales palabras de VICTOR HUGO—filmiento transplantadas a la pantalla en todo su realismo! Joseph M. Schenck presents a DARRYL ZANUCK PRODUCTION. Fredric March • Charles Laughton. 20th CENTURY PICTURE.

# EN LAS AULAS de la EXPERIENCIA

por DOROTHY DIX

La madre de una niña de 15 años ha menester del talento de Salomon para dirigir y encauzar debidamente a su hija.



Estimada Miss Dix: Soy una niña atractiva de 15 años de edad y mi madre se preocupa continuamente de mí. Soy perfectamente capaz de cuidarme de mí misma, pero ella cree que soy demasiado joven para salir a paseo, y ella objeta particularmente en que yo me pasee en auto con los chicos. Mis amigas más jóvenes me ridiculizan porque sus madres son más amplias de criterio y esto no lo puedo soportar. Parezo más vieja de la edad que tengo y soy popular para los chicos, pero mi familia siempre echa un jarro de agua fría en mis diversiones inocentes.—HIJA MODERNA.

Respuesta:

Si hay alguien en la tierra que merece mi sincera y honda simpatía, es la madre consciente que trata de cumplir su deber para con una hija de 15 años de edad en estos días en que parece haberse descarrilado todas las decencias de conducta. Ella ha menester del talento de Salomon, de la paciencia de Job, de la finura de un diplomata, de la disciplina de un sargento militar, de un sentido de humor que le hará posible tomar a chacota las cosas en lugar de causar riñas de familia con ellas, de la habilidad de pensar y sentir como lo hacía de niña, a las cuales deben agregarse una segunda visión y el don de la profecía, e inclusive con todos estos atributos ella corre riesgo de ser vencida por una pequeña coqueta adolescente.

No hace mucho, conocí en una fiesta a uno de los mas grandes científicos del mundo. El es un hombre de conocimientos profundos y de inteligencia gigante. Ha realizado descubrimientos que le han hecho famoso y por los cuales ha recibido condecoraciones y títulos de todos los países civilizados, pero me llevó a un rincón y pasó toda la noche preguntandome sobre lo que él podría hacer de una hija de 14 años de edad que suele pasearse en auto con los chicos por la noche después de las fiestas en lugar de regresar a casa, tan solo porque todas las demás niñas así lo hacían. El ha resuelto los secretos del universo pero con todo su talento y su conocimiento ignoraba en absoluto la manera de manejar a una niña.

Lo que pasa en el trato de las niñas adolescentes es que creen saber todo lo que está por saberse y que sus padres son unos tontos enojados que debieran estar en los astros para viejos. Se sienten mismas totalmente confiadas de sí mismas y se creen perfectamente capaces de decidir toda cuestión que les pertenezca, y resienten cualquiera sugerencia o consejo de sus mayores. Mas aun creen que tienen que afirmar su independencia y demostrar cuan crecidas están retando a sus padres.

De tal suerte, hija mía, que tu resultas una confirmación de este hecho cuando te enojas por los esfuerzos de tu madre de protegerte y cuando dices que eras perfectamente capaz de cuidarte de ti misma. Creame, ninguna niña de 15 años es mas capaz de hacer eso que un terno cordero es capaz de defenderse un grupo de lobos.

Tu no sabes nada de la vida, del mundo ni de los hombres. No has tenido ninguna experiencia que pueda guiarte. No tienes fuerza de carácter para luchar contra las tentaciones. Ni siquiera sabes la manera de jugar a los hombres y decir quienes son dignos de confianza y quienes, como suelen decir en los melodramas, no arrian ningún mal. Por tanto, como puedes protegerte a ti misma? Como puedes salvarte de los peligros que amenazan a una niña a cada paso?

Y tu madre está tratando de conducirte de la mano y salvarte de una suerte que podría ser peor que la muerte precisamente para evitar que por pura ignorancia cometas cosas que puedan destruir tu vida en su mismo comienzo; para evitar que tropieces en algún barranco de cuya existencia ni siquiera has soñado, mientras alegre vas por el sendero de la juventud. Porque lo que sucede a otras niñas puede sucederte a ti.

Tu no tienes mas que leer los periódicos de todos los días para ver los cuentos lamentables de niñas tiernas que se han matado a sí mismas antes que afrontar la desgracia: de niñas madres; y de niñas que se han fugado con extraños guapos que les han vendido al prostíbulo; de niñas que para su desgracia creyeron en las mentiras de los villanos. Con todo cada una de estas niñas se creían perfectamente capaces de cuidarse a sí mismas.—DOROTHY DIX.

Estimada Miss Dix: Cual es su consejo a una esposa que hace todo lo posible para conservar su casa limpia y ordenada al punto de que ya no le resta tiempo ni energía para emplearlos en su marido y sus hijos?—MARIPOSA OLVIDADO.

Respuesta:

La limpieza y el orden son virtudes que fácilmente pueden convertirse en vicios y cuando se exceden en ellas pueden destruir un hogar con mucha mayor eficacia que el desbarreglo y el poco aseo.

Un hogar es primordialmente un sitio donde una familia pueda estar a sus anchas y comodamente y no resulta un hogar si se convierte en una prisión sanitaria en donde cada uno entra con miedo y temblando de quitar de su sitio una almohada, o manchar el suelo o desbarregar un estante de libros.

No obstante todos conocemos a mujeres que hacen del hogar de esta manera y que tienen tal manía de la limpieza que literalmente con la escoba hacen huir a la calle a sus maridos e hijos o de otro modo van al club donde no serán continuamente molestados de que cuelguen sus sombreros o recojan sus periódicos y que por Dios, no dejen caer las cenizas de sus cigarrillos en las alfombras.

Lo que es peor aun, estas meticulosas amas de casa se cansan tanto de lustrar el suelo y limpiar que resultan muy nerviosas con unos genios asperos. No hay ningún hombre en el mundo que no prefiera tener una esposa de buen temperamento que es agradable como compañera, y que tiene tiempo para detenerse y charlar y jugar con él, antes que tener una máquina doméstica que trabaja a mas no poder para tener bien reluciente la escalera de delante. Ni tampoco hay algún niño en el mundo que no prefiera tener una casa cómoda y desahogada donde pueda estar a sus anchas, antes que otra en donde siempre tiene que estar muy cuidadoso por miedo de desbarregar las cosas y recibir un chillido.—DOROTHY DIX.

## EL PRIMER MENSAJE DE QUEZON...

(Continuación de la página 2) minado el plazo de su adiestramiento, cada ciudadano volvera a la vida civil, pero como miembro de una unidad de reserva del ejército. De ese modo la carga de la defensa quedara ampliamente distribuida, y todo ciudadano declara exclusivamente a la actividad militar solo una porción insignificante de su tiempo.

El elemento regular del ejército, compuesto de voluntarios de cada zona geográfica de las Islas, alcanzara a la posesión un contingente máximo de 1,500 oficiales y 19,000 soldados alistados, con inclusión de la fuerza actual de la Policía Insular. Sus oficiales y soldados abrazaran como carrera la profesión militar y se consagraran exclusivamente a la defensa de la nación. El ejército regular debera ser modelo de eficiencia, el elemento vitalizador y profesionalmente capacitado para servir en el ejército regular. Sus funciones incluirán la consignación permanente de gastos generales para todo el ejército, comprendiendo todos los servicios esenciales, como los de aprovisionamiento, almacenamiento, transporte, comunicación y sanidad; la prosecución de investigaciones y experimentos para mantener al ejército a la altura de los últimos descubrimientos en todos los ramos

de la profesion militar, y la instrucción de los reservistas. "En su plan de organización y operación el sistema propuesto es la esencia de la sencillez. Bajo sus disposiciones el Jefe de Estado Mayor del ejército es seleccionado por el Presidente, ante el cual es directamente responsable, y tendrá el rango de un Secretario de Departamento. Estara al frente de un Departamento de Defensa Nacional, que se compondra de varias secciones directoras requeridas para la inspección general de todas las fuerzas militares y la dirección de su administración, adiestramiento y conservación para otras funciones esenciales. "Las unidades de reserva se distribuirán por todas las Islas, aproximadamente de acuerdo con su población. El territorio nacional se dividirá en distritos y subdistritos, en cada uno de los cuales se mantendrá un pequeño cuadro profesional para el adiestramiento del cuerpo anual localmente llamado a banderas. Los periodos de adiestramiento, excepto para los ya adiestrados que sean seleccionados para servir en el ejército regular normalmente, serán de cinco meses y medio. Después de esto cada recluta recibirá, por diez años, un adiestramiento anual suficiente para mantener la eficiencia individual y colectiva. De entonces en adelante su adiestramiento irá en progresión descendente. "Bajo este sistema tendremos, dentro de diez años, centenares de miles de individuos adiestrados y, al fin y a la postre, toda la población masculina habrá tenido adiestramiento militar. Los jóvenes de este grupo se organizarán constantemente en formaciones tácticas. Apoyando a estas unidades, habrá un conjunto de individuos entrenados, generalmente en grupos de mas edad, pero disponibles en caso de emergencia para reemplazarlos en organizaciones de línea o para empleos en servicios de oficina. Se almacenarán y mantendrán en cada localidad equipos y provisiones, a disposición de cuadros adiestrados y profesionales. "Como suplemento al adiestramiento dado en el ejército, habrá el sistema de instrucción militar en las escuelas y colegios. Todo centro de enseñanza, mantenido total o parcialmente con fondos públicos, tendrá que servir, bajo cierto plan, de agencia para inculcar el patriotismo y ayudar en la importante labor de instruir a nuestro pueblo en los fundamentos de la profesion militar. Comenzando con estudiantes de diez años de edad, se darán cursos de estudio intenso en deberes de ciudadanía, sanidad y desarrollo físico, y este programa se ampliara progresivamente durante el periodo de la adolescencia hasta que a la edad de dieciocho todo estudiante varon, físicamente apto, habrá seguido un curso completo elemental en practica y metodos militares. En su consecuencia, aunque las cuotas anualmente entrenadas en el ejército comprenderán solamente una parte de la juventud que haya llegado a la edad de veintiuno, habremos de ese modo y al final dotado a toda la población masculina del conocimiento

## TARZAN EL INDOMABLE



Con la cabeza erguida en alto, Tarzan atravesó el umbral para entrar en el cuarto que guardaba para él algunos de los recuerdos más queridos y sus asociaciones en la vida.



Su semblante no cambio de expresión mientras cruzaba el cuarto y se puso al lado del pequeño diván y del cuerpo inanimado que yacía en el boca abajo.



Ninguna lágrima se resbaló en los ojos del hombre-mono cuando miró en la cosa callada y quieta que había sido infundida de vida, juventud y esperanza. Por largo tiempo permaneció allí, mirando a aquel cuerpo que fue mutilado de tal modo que era difícil reconocerle.



Luego se inclinó y lo alzó en sus brazos a dar la vuelta al cadaver y ver cuan horriblemente había sido asesinada, Tarzan quedó sumido en aquel instante por el más profundo dolor y odio.

## CONNIE



POTTER: Qué tratabas de hacer, Jeff? Por qué esa peluca bucólica?  
JEFF: He estado tratando difícilmente de localizar un transmisor de onda corta por aquí.



POTTER: Esto es Jeff Bevin, Miss Connie. Estaba anteriormente en mi departamento pero ahora se halla con la comisión federal de comunicaciones.  
CONNIE: Pues en verdad que nos ha tenido adivinando.  
JEFF: Y cualquiera que haya estado manejando esta estación de onda corta también me ha tenido adivinando. Acepté un empleo con Petterson para evitar sospechas.

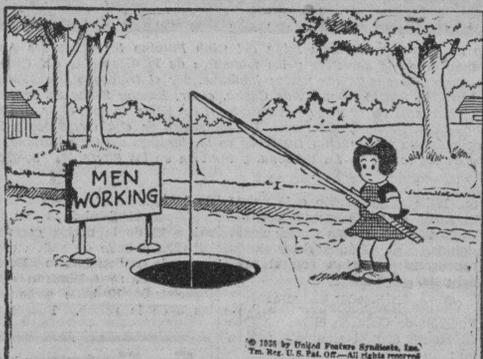


CONNIE: Onda corta! Mr. Potter, el mensaje que pedía rescate no se envió acaso por onda corta?  
POTTER: Pues sí.  
JEFF: Qué es esto? Qué mensaje de rescate es ese?

## FRITZI la corista



NANCY: Oye, tita Fritzi, donde está el palo de pescar?  
FRITZI: Está en el armario de la sala, Nancy.



MEN WORKING



VOTE FOR FRITZI RITZ

## PAPA



Helo!

Es la estación de bomberos? Cual es la alarma contra incendios más cerca a esta casa?



(Copyright, 1935, by The Bell Syndicate, Inc.)



—nuestro tejado esta quemándose y quiero salir para tocar la alarma!

10-15

## Por J. Miller Watt

de los requisitos esenciales del servicio militar.

Dificultades que han de resolverse

"Aunque, en líneas generales, el propuesto sistema de defensa pueda describirse brevemente y con relativa exactitud, los problemas gubernamentales que entraña la transformación de los planes en hechos reales serán casi desconcertantes en su complejidad y dificultad. Antes de llevar a vías de hecho semejante empresa, se deben formular y aprobar las leyes necesarias y hacer al comienzo selecciones de oficiales para el alto mando. Después de y de entero acuerdo con las disposiciones de tales leyes, se atenderá a las fases profesionales y técnicas de la obra. Nombrar tan sólo las más importantes de ellas es indicar claramente la naturaleza complicada del proyecto.

"La organización del Departamento de Defensa Nacional debe tender a un funcionamiento eficiente pero, debe también evitar el despilfarró que lleva consigo la consignación de gastos innecesarios. Los miembros de dicho Departamento deberán poseer las calificaciones requeridas para los fines de cada necesidad esencial, incluyendo aquellos, por ejemplo, que pertenecen al armamento, administración, provisiones, sanidad y asuntos legales.

"Un cuerpo eficiente de oficiales es el alma misma de un ejército. Para producir tan sólo las más importantes calificaciones requeridas a su acumulación gradual, de modo que toda adición futura vendrá a ser solamente un pequeño incremento anual. Debemos adoptar una política relativa a nombramientos, ascensos, pagas, asignaciones y retiros y proveer asimismo a la completa educación militar de los individuos de tal organización. Debemos establecer escuelas técnicas, cuyos cuer-

pos de profesores deberán ser antes organizados y totalmente adiestrados.

"Debe desarrollarse una apropiada organización táctica del ejército, cuidadosamente ajustada a las necesidades de las circunstancias filipinas. Se deben desenvolver doctrinas y metodos aplicables. Se debe establecer una organización sencilla para el registro de ciudadanos sujetos a entrenamiento militar y para recibir, cuidar y entrenar cutos análogos. Se deben formular, de acuerdo con nuestras necesidades, planes y programas relativos a materiales de guerra, incluyendo partidas técnicas, tales como aeroplanos, fusiles, cañones, ametralladoras, municiones, equipo de cuerpo de señales, material para puentes y otras materias similares. Se debe establecer y mantener la inspección, contabilidad y otras fases de la administración militar. Todas estas cosas constituyen problemas inmediatos, cuyas soluciones deben formularse paralelamente, cada una plenamente articulada y armonizada con todas las otras.

"Este control, dirección y coordinación de una infinidad de detalles esenciales representan uno de los problemas más difíciles y críticos de todo el proyecto. En su importancia en relación con el desarrollo del sistema, ello dejará a la zaga a todos los otros durante un buen número de los próximos años. Su solución acertada, demanda inmediatamente, no solamente una habilidad técnica que cubra todas las fases de la profesion militar, sino en el campo de la administración, organización y legislación superiores. Si estas calificaciones no las tiene a mano constantemente el Commonwealth, su ausencia, nos costará millones de pesos despilarrados, años de tiempo perdido, confusión de esfuerzos y nuevos riesgos para la seguridad de nuestra nación.

MacArthur el escogido como organizador

"Desgraciadamente, es este tipo de habilidad y experiencia el que hasta ahora ha tenido escasa oportunidad de desarrollarse en nuestro pueblo. Hemos producido, en la Policía Insular y en el Cuerpo de Guías (Scouts), oficiales de notable valer en determinadas secciones del servicio militar, de entre los cuales esperamos confiadamente obtener en los comienzos los oficiales de más alta categoría para nuestro futuro ejército. Pero, debido a las condiciones de nuestra existencia pasada, no hemos contado con un Departamento de Guerra y ningún ejército equiponderado, ni hemos tenido ninguna responsabilidad exclusiva en cuanto a nuestra protección y, consiguientemente, ninguna experiencia en las funciones que adquieren ahora para nosotros trascendental importancia.

"En esta situación no tenemos más alternativa que adquirir esta experiencia, esta habilidad y esta capacidad de otras fuentes, y en la ansiedad que siento en este respecto he considerado seriamente todo aquello de lo cual podríamos lógicamente depender. "Consideraciones de amistad y asociación justificaban la esperanza de que tales fuentes se podrían encontrar en los Estados Unidos. En su virtud, expuse al Presidente de aquel país los aspectos esenciales de este problema y le puse de manifiesto nuestra absoluta necesidad de ayuda. En resumen, le supliqué vehementemente que designase para ser consejero militar de este Gobierno al General Douglas MacArthur, entonces Jefe de Estado Mayor del Ejército de los Estados Unidos, como el soldado cuya opinión en cuestiones de organización militar se impondría al respecto de todos mis conciudadanos. La respuesta del Presidente fué inmediata, favorable y definitiva.

—nuestro tejado esta quemándose y quiero salir para tocar la alarma!

"Con verdadero sacrificio para el Ejército americano, este oficial, que desde 1930 había servido continuamente como su Jefe de Estado Mayor, ha sido designado para servir de Consejero Militar del Gobierno del Commonwealth. Su ejecutoria en la paz y en la guerra no necesita ningún elogio de mi parte. Sus calificaciones para el cargo importante que desempeñará son apreciadas tan indiscutiblemente por nuestro pueblo como lo son en Washington. Por este motivo y también por su reconocida devoción a Filipinas y al pueblo filipino, el acierto de su selección será universalmente reconocido. Deseo que me autorice para conferir al General MacArthur y a sus auxiliares el rango y los emolumentos que creo corresponden a sus importantes deberes y a la dignidad de esta nación. "Las varias disposiciones de la ley que ha de servir de base para la creación y desarrollo del sistema de defensa de Filipinas están esbozadas en un proyecto de ley que os he de someter. Describe con detalles más específicos que los que he intentado daros en este mensaje el plan de defensa cuya adopción propongo. Representa este proyecto la esencia de las autorizaciones, orientaciones y planes fundamentales necesarios para la iniciación del proyecto. Acción pronta sobre el bill de Defensa "Vuelvo a recalcar la necesidad de una acción pronta y positiva para iniciar este gran proyecto. En otras esferas de actividad hemos establecido, no solamente los fundamentos, sino el armazón, y en ciertos casos, el edificio mismo. Pero en este particular, con excepción de los elementos necesarios para poner en vigor una ley, no se ha puesto una sola piedra. "A su debido tiempo me permitiré someter a vuestra consideración un proyecto de ley que contenga sugerencias que hago en este mensaje. "La negativa de conceder independencia inmediata y completa a se ha debido, en gran medida a nuestra actual incapacidad para dominar una revuelta general, ofrecer alguna forma de resistencia a una fuerza invasora. Nuestra defensa rápida sobre las medidas de defensa que propongo, proveerá de una fuerza permanente de ser y permanecer siempre libres e independientes. siempre servirá, pregunto, el que con nuestra patria libre y con su bandera ondeando en los aires, si al día siguiente venimos súbitos de una potencia extranjera con su bandera ondeando sobre nuestro suelo? ¿Podemos educar a nuestra juventud en el conocimiento de nuestra historia y de nuestra libertad política y de culminar finalmente en la independencia? "La libertad nacional aparece nosotros como una antorcha que nos arda solamente en la distancia. Estamos dispuestos a hacer justicia, sino que nos ha de conquistar nuestro destino. Si han de permanecer en la prosperidad, derechos civiles y propiedades libertades políticas que de culminar finalmente en la independencia? "La libertad nacional aparece nosotros como una antorcha que nos arda solamente en la distancia. Estamos dispuestos a hacer justicia, sino que nos ha de conquistar nuestro destino. Si han de permanecer en la prosperidad, derechos civiles y propiedades libertades políticas que de culminar finalmente en la independencia? Manuel I. Quezon Presidente de Filipinas

ANUNCIOS Clasificados
FINCAS
SE ALQUILAN
SE NECESITAN

SE NECESITAN
Químico de Hacendados con experiencia, y que hable y escriba el español.

MISCELANEA
SE VENDE.—Un juego de sillones dorados para sala al estilo Luis XV compuesto de 17 piezas con una hermosa lámpara de cristal del mismo estilo.

ANUNCIOS JUDICIALES
ESTADOS UNIDOS DE AMERICA ISLAS FILIPINAS
GRADO DE PRIMERA INSTANCIA DE MANILA

NOTIFICACION
La infrascriptos, nombrados Comisionados de Avaluo y Reclamación por el juzgado de Primera Instancia de esta Ciudad de Manila, en el Juzgado arriba nombrado, por la presente notifican a todas las personas que tengan algún crédito o reclamación contra los bienes relictos por el finado Francisco J. Gonzalez o su Intestado, para que la presenten ante ellos, con todos los comprobantes que tengan en su poder, dentro del plazo, de Ciento Ochenta días (180) a contar desde la publicación de este aviso, para cuyo objeto celebraran sesiones todos los sábados de 9:00 a 10:00 de la mañana, en el Kneeder Bldg. Cto. No. 306, distrito de Sta. Cruz de esta Ciudad de Manila.

APLAZADA LA SESION, LAS...
(Continuación de la página 1)
La sesión de la Liga de las Naciones se ha aplazado por el Comité de 18 tenia que reunirse el viernes, 29 de los corrientes para plantear y decidir el asunto. Deseo que esta postponición sea pedida por el primer Pierre Laval, de Francia, quien ya había dicho anteriormente que tenía que plantear las cuestiones acerteras contra Italia, "significan guerra".

ESTE BIENVENIDO VENDEDOR
Va a miles de hogares a primeras horas del día. Pruebe un ANUNCIO CLASIFICADO en el...
MANILA BULLETIN
Evangelista y Roon
BASTA CON LLAMAR AL TEL. 2-11-02

Pasajeros que llegan y salen

Por el MAYON fueron a Iloilo, a las 2 p. m. de hoy:
Sra. de E. H. Panganiban, Alfredo Montelbano y señora, Gil Lopez, Mr. y Mrs. F. Leyshon, Srta. Aida Jalandoni, Srta. J. Vda. de Lacson, Alejandro Montelbano y señora, B. Fernandez, Teodoro Benedito, Norman A. Oss, Sr. de T. Lopez, Sra. Ana L. Vda. de Lopez, Emilio Y. Hilado, Srta. Luisa Montinola, Gilda Kilayko, Remedios Lizares, Salvador Benedito y señora, Sra. Julia Ledesma, Srta.

NOTAS MARITIMAS DE ALTA MAR E INTERINSULAR

BARCOS DE ALTA MAR
El AGAMEMNON de la Blue Funnel Line llego esta mañana de Europa via puertos del Oriente. Sale esta misma tarde para Hongkong, Shanghai, Kobe, Osaka y Yokohama.

Movimiento de vapores

LLEGADAS
Barcos de altura
Tel. No. HOY
21521 Hongkong — SILVERWALNUT, Br. s.
21311 Europa via Port Said, Pehang y Singapore — AGAMEMNON, Br. s.
22286 Europa via Cape of Good Hope y Singapore — MARY MARIE, Br. s.

Salidas
Barcos de altura
Tel. No. HOY
21584 Kobe-RYUJI MARI, Jap. s.
49873 Kobe y Osaka via Iloilo-GRUY-STOKE CASTLE, Br. s.
USN Guam-GOLD STAR, U. S. N. T.
21311 Hongkong-Shanghai, Kobe, Osaka y Yokohama — AGAMEMNON, Br. s.
22286 China y Japon — TAMARA, Swd. m.

PRECIOS DE LA CARNE

Martes, Noviembre 26
Segun la oficina de Comercio los precios de la carne este dia fueron los siguientes:
Carne primera P0.50-P0.55, segunda P0.45-P0.50, carne nativa primera P0.55-P0.60, segunda P0.50-P0.55, tercera P0.40-P0.45.

PRECIOS DEL AZUCAR

Martes, Noviembre 26
El centrifugado de exportacion de Manila, nuevo P7.30-P7.40, viejo P7.00 Iloilo, nuevo P7.30-P7.40, consumo local P7.60.

PRECIOS DE LA GASOLINA

Martes, Noviembre 26
De la Socym-Vacuum Corp.
Carabao—P3.70 dos latas
Cama—P4.80 caja
P4.55 dos latas
White Rose—P5.50 caja

PRECIOS DEL PETROLEO

Martes, Noviembre 26
De la Socym-Vacuum Corp.
Carabao—P3.70 dos latas
Cama—P4.80 caja
P4.55 dos latas
White Rose—P5.50 caja

NOTAS MARITIMAS DE ALTA MAR E INTERINSULAR

BARCOS DE ALTA MAR
El AGAMEMNON de la Blue Funnel Line llego esta mañana de Europa via puertos del Oriente. Sale esta misma tarde para Hongkong, Shanghai, Kobe, Osaka y Yokohama.

Movimiento de vapores

LLEGADAS
Barcos de altura
Tel. No. HOY
21521 Hongkong — SILVERWALNUT, Br. s.
21311 Europa via Port Said, Pehang y Singapore — AGAMEMNON, Br. s.
22286 Europa via Cape of Good Hope y Singapore — MARY MARIE, Br. s.

Salidas
Barcos de altura
Tel. No. HOY
21584 Kobe-RYUJI MARI, Jap. s.
49873 Kobe y Osaka via Iloilo-GRUY-STOKE CASTLE, Br. s.
USN Guam-GOLD STAR, U. S. N. T.
21311 Hongkong-Shanghai, Kobe, Osaka y Yokohama — AGAMEMNON, Br. s.
22286 China y Japon — TAMARA, Swd. m.

PRECIOS DE LA CARNE

Martes, Noviembre 26
Segun la oficina de Comercio los precios de la carne este dia fueron los siguientes:
Carne primera P0.50-P0.55, segunda P0.45-P0.50, carne nativa primera P0.55-P0.60, segunda P0.50-P0.55, tercera P0.40-P0.45.

PRECIOS DEL AZUCAR

Martes, Noviembre 26
El centrifugado de exportacion de Manila, nuevo P7.30-P7.40, viejo P7.00 Iloilo, nuevo P7.30-P7.40, consumo local P7.60.

PRECIOS DE LA GASOLINA

Martes, Noviembre 26
De la Socym-Vacuum Corp.
Carabao—P3.70 dos latas
Cama—P4.80 caja
P4.55 dos latas
White Rose—P5.50 caja

PRECIOS DEL PETROLEO

Martes, Noviembre 26
De la Socym-Vacuum Corp.
Carabao—P3.70 dos latas
Cama—P4.80 caja
P4.55 dos latas
White Rose—P5.50 caja

Brillante velada en honor a la...

(Continuación de la página 5)
daron con su torrente de luz blanca y deliciosa el elegante escenario donde, como en un sueño de hadas, desfilaban las figuras delicadas, ágiles y graciosas de las alumnas que tomaron parte en el interesante programa.

Precios en el mercado de Manila

Table with columns for market prices, including items like Corriente, Buen Corriente, Semi-corriente, Rosacaca, etc.

DEL MANILA STOCK EXCHANGE

Table listing stock exchange transactions, including Agrio Placer, Ambassador, Aniamok G. M. Co., etc.

DE FRANCISCO REYES

Table listing market prices from Francisco Reyes, including items like Antamok, Atok Gold, Baguio Gold, etc.

CAMBIOS DEL BANCO DE LAS ISLAS

Table showing exchange rates for various locations like Barcelona, Madrid, G.T., etc.

CAMBIOS DE MIGUEL PUJALTE

Table showing exchange rates for various locations like HONGKONG, SINGAPORE, SHANGHAI, etc.

Hopei suprimirá BANCO NACIONAL por las fuerzas...

(Continuación de la página 1)
chow por Sung Cheh-yuan, chino leal, han sido retiradas.
(De la Agencia Reuter)
Peiping, 25 de noviembre.—No se para crear un estado autónomo en el este de Hopei, ha declarado este día en una entrevista con la agencia "Reuter", Yin Ju-kang, comisionado de la zona desmilitarizada del Norte de China.

VALORES Y ACCIONES

Table listing stock market values and actions, including Central Luzon Mill Co., Hawaiian Phosphate, etc.

DE FRANCISCO REYES

Table listing market prices from Francisco Reyes, including items like Antamok, Atok Gold, Baguio Gold, etc.

CAMBIOS DEL BANCO DE LAS ISLAS

Table showing exchange rates for various locations like Barcelona, Madrid, G.T., etc.

CAMBIOS DE MIGUEL PUJALTE

Table showing exchange rates for various locations like HONGKONG, SINGAPORE, SHANGHAI, etc.

Hopei suprimirá BANCO NACIONAL por las fuerzas...

(Continuación de la página 1)
chow por Sung Cheh-yuan, chino leal, han sido retiradas.
(De la Agencia Reuter)
Peiping, 25 de noviembre.—No se para crear un estado autónomo en el este de Hopei, ha declarado este día en una entrevista con la agencia "Reuter", Yin Ju-kang, comisionado de la zona desmilitarizada del Norte de China.

HOMENAJE AL PRIMER BOLO DEL KATIPUNAN

El Presidente Quezon habla en una velada que se disemñara por radio

Los Sres. Remigio Mat. Castro y Bernie Nolasco, Presidente y Miembro del Comité de Programa por Radio, han preparado un programa literario musical que se disemñará en la Estación del Radio Manila el día 29 de Noviembre, a las nueve en punto de su noche.

Dicho programa, es como sigue: 1.—Tatumpay ng aking bayan. Marcha Sinfónica de F. Buencamino, ejecutada por la Orquesta de la Constabularia.

2.—Rondo en fa mayor (Antonio J. Molina). Solo de Violoncelo ejecutado por su autor, acompañado al piano por Constancio Ferrer.

3.—Canto por las hermanas Silos, acompañado en la guitarra por Juan Silos.

4.—Mi primer amor, de F. Buencamino. Solo de Soprano por la Srta. Andrea Baduria acompañada por la Orquesta de la Constabularia.

5.—Discurso por el Sr. Vicente Diaz, Secretario del Alcalde.

6.—Solo de Tenor por el Sr. Vicente Villanueva.

7.—Mensaje de amor de F. Buencamino. Dos pianos a cuatro manos, ejecutada por las Sras. Gloria Posadas, Nieves Onrubia, Rosita Roxas y Francisco Buencamino, Jr.

8.—Canto por la Srta. Luz Mat. Castro.

9.—Solo de Tenor por D. Mario del Rio.

10.—Dulces las horas (Canto de Maria Clara), Composición de F. Buencamino. D. de Sopranos, Sras. Victoria Concepcion y Lolita Alfaro, acompañadas por la Orquesta de la Constabularia.

11.—Discurso por el Hon. Faustino Aguilar, Sub-Secretario del Trabajo.

12.—Ausencia. Canto por la Srta. Filomena Binsi.

13.—Declamacion en tagalo por la Srta. Milagros Mat. Castro.

14.—Solo de soprano, por la Srta. Victoria Concepcion.

15.—Discurso por Su Excelencia Manuel L. Quezon, Presidente de Filipinas.

16.—Gloria a Bonifacio! Himno de F. Buencamino cantado en tres voces por las niñas del Centro Escolar de Señoritas acompañado por la Orquesta de la Constabularia.

Los etiope gan en otro encuentro

(Continuación de la página 1)

Mientras tanto, según todos los informes, los etiope están preparando una gran batalla con los invasores en el norte.

Después, donde están establecidos los cuarteles etiope, es un vasto campamento. Miles de guerreros están vivaqueados en las afueras de la población, descansando después de una marcha de 200 millas desde la capital. Están preparándose a avanzar al frente dentro de algunos días.

El Negus esperado en un campamento

El "Arca del Convenio" ha llegado de la Iglesia de San Jorge, en Addis Abeba, donde se guarda ordinariamente. La llevan los etiope a sus cuarteles en todas las campañas contra los invasores, y probablemente después de su llegada a Dessie, llegarán también el Negus y otras altas autoridades.

El avance italiano en el sur, contenido

(De la Agencia Reuter) Mogadiscio, Somalia, Italiana, 25 de noviembre.—El avance italiano en el sur de Abisinia, iniciado después de la toma de Gorahel, ha sido contenido por las fuertes lluvias que han caído en toda la región de Somalia Italiana.

Los rios se han desbordado, anegando una vasta area, imposibilitando así los movimientos de tropas.

Un oficial y soldados italianos, muertos

(De la "Associated Press") Addis Abeba, 25 de noviembre.—Se ha anunciado este día que las tropas de Ras Seyoum, mandadas por Dedjazmach Wores, habían sorprendido a las fuerzas italianas en el norte de Makale, dando muerte al comandante y varios soldados italianos. El contingente fue dispersado.

Otro comunicado afirma que los etiope habían hecho retroceder a los italianos al sur de Gorahel, infligiéndoles grandes pérdidas.

El general De Bono sale de Asmara

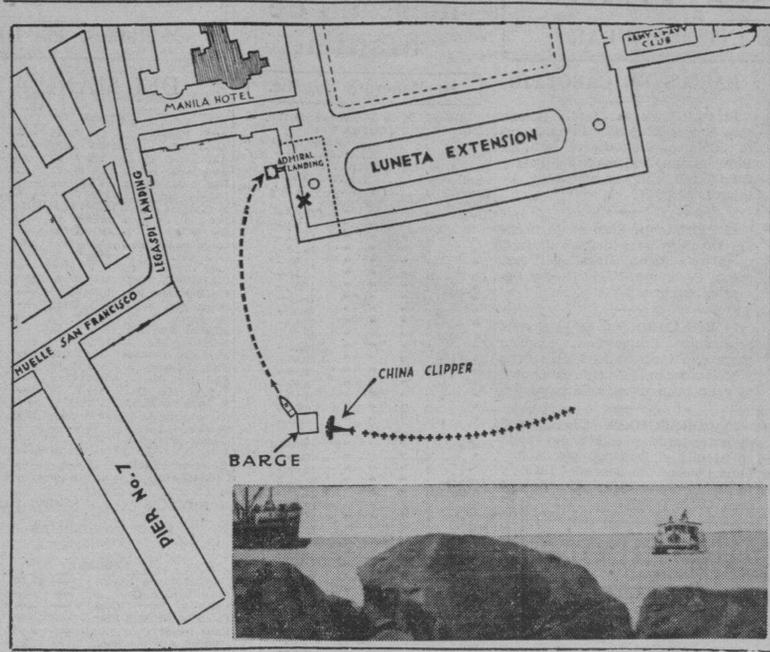
(Servicio Transoceanico) Exclusivo a "La Vanguardia" Asmara, 25 de noviembre.—El mariscal Emilio de Bono, general en jefe de las fuerzas italianas y Alto Comisionado en el Africa Oriental, que ha sido llamado a su país hace poco, ha salido de aquí este día, para recibir a su sucesor, el general Pietro Badoglio, que llegara a Masawa.

Después el general De Bono volverá a Italia por el mismo barco en que viene Badoglio. Todos los caminos por donde ha de pasar el mariscal De Bono se han enlanguado de banderas, y las tropas le tributaran un cordial homenaje de despedida.

Conde que asume el mando de capitán

Mogadiscio, 25 de noviembre.—El conde Vince, ex-ministro italiano en Addis Abeba, ha llegado aquí este día y asumirá el mando de capitán de artillería. El título lo ha conquistado por haberse ofrecido a pelear voluntariamente por la patria, después de salir de la capital

El sitio de aterrizaje del "China Clipper"



He aquí un diagrama y una fotografía del sitio de aterrizaje del "China Clipper." El cuadro indicado por una flecha representa la barca cerca de la cual se amarrara el "Clipper". En la barca se hara la inspeccion de aduanas. De aquí, el Capitán Musik y su tripulacion iran en una lancha de motor hasta el espacio reservado cerca del Admiral Landing, donde se celebraran las ceremonias de bienvenida. El correo traído por el avion sera desembarcado en la barca y conducido al espacio cerrado en que solo se dara acceso al comite de bienvenida y a los invitados especiales. El publico podra ver el aterrizaje desde las rocas. Abajo, a la derecha, la barca cerca de la cual el avion se amarrara.

LLEGO HOY A LAS 12:40 A LA ISLA...

(Continuación de la página 1)

El "Clipper", que fue recibido por los habitantes de esta isla sin grandes formalismos, lleva algunos sacos de correspondencia para Guam y centenares de piezas para Manila.

Planes para el recibimiento

Aeroplanos del ejército y la marina saldrán a recibir al "China Clipper" para escoltarle hasta Manila donde será objeto de una entusiasta bienvenida, según los planes que se están bosquejando hoy por el Capitán Harvey W. Prosser, jefe de la division de aeronautica, y por el comite nombrado por el Secretario de Obras Publicas y Comunicaciones, Antonio de las Alas.

El comite nombrado por el Secretario de las Alas se reunira esta tarde en el despacho de dicho funcionario en el edificio de correos para discutir mas planes sobre el recibimiento. El comite está compuesto del Secretario de las Alas, presidente; Alcalde Juan Posadas, Comandante J. E. H. Stevenot, Capitán Prosser, ex-Alcalde Ramon Fernandez, Salvador Araneta, Arsenio N. Luz, Subsecretario Jorge B. Vargas, William Shaw y el Dr. G. Y. Zaza.

Entre 3 y 5 de la tarde del 29 de noviembre o mas probablemente hacia las 4 es esperado el arribo en estas islas de la gigante aeronave "China Clipper" en su vuelo inicial de America a Filipinas, según ha anunciado esta mañana el secretario Antonio de las Alas, chairman del comite de recepcion.

Una confusion parece existir en las oficinas locales de la Pan-American Airways con respecto a la fecha del arribo del "China Clipper" a Manila, pues mientras desde America, la Associated Press ha recibido, en contestacion a una consulta requerida por "La Vanguardia", informes de que el aeroplano llegaria aqui a la tarde del jueves proximo, o sea pasado mañana, Mr. H. M. Bixby, gerente de la Pan-American Airways en Manila insiste en que sera el viernes. A resolver esta confusion Mr. Bixby ha dicho a la Associated Press que esta sienta habla cableografiada a Alameda, California en demanda de detalles mas precisos.

Cuatro horas antes del arribo de la aeronave, el Secretario Antonio de las Alas cursará un radiograma de salutación al capitán Musik que pilota el gigante avion.

Al arribo mismo del "Clipper", el capitán Musik hará entrega al director Ruiz de la oficina de correos de la carta del Presidente Roosevelt dirigida al Presidente Quezon para ser cancelada con un timbre de correos. La carta será después entregada al secretario Alas que a su vez la devolverá al capitán Musik para que éste personalmente pueda entregarla al Presidente Quezon.

Las ceremonias de la recepcion consisten en un discurso de bienvenida del secretario Alas y del alcalde Posadas. Inmediatamente después de la recepcion, el capitán Musik en compañía del secretario Alas será conducido a Malacañang para presentar su saludo oficial al Presidente de la Mancomunidad.

El Presidente Quezon agasajará al capitán Musik con un almuerzo abisinia.

Tres batallones italianos aniquilados Addis Abeba, 25 de noviembre.—Las fuerzas abisinias cerca de Makale en el frente norte, mandadas por Dedjazmach Wores, han aniquilado tres batallones italianos, según noticias, ocupando rifles y municiones, y matando a un oficial y varios soldados italianos.

Un boletín oficial publicado aquí dice que las fuerzas italianas en el norte están "mal alimentadas y viven en constante temor de ser atacadas." Esta declaracion está basada en un informe del estia de Aussa.

También dice el boletín oficial que varios soldados italianos nativos askaris van a pasarse a fines de esta semana a las tropas abisinias con grandes reservas de municiones.

Timoteo R. Dugui tenía 41 años de edad, de acuerdo con las cedula personales que se encontraron en su poder.

ARTIAGA DESMIENTE QUE SE VA A RETIRAR

El ingeniero de la ciudad, Sr. Santiago Artiaga, ha desmentido rumores y noticias en el sentido de que se le acoge a la ley de retiro con gratificación, diciendo que el ya ha servido 30 años al gobierno y está dispuesto a seguir sirviendo, siempre que sus servicios sean necesarios.

"No importa el sueldo, por mas reducido que fuese, si el gobierno necesita de mis humildes servicios seguiré sirviendo", dijo el ingeniero de la ciudad.

Muchos proyectos se han registrado hoy

(Continuación de la página 1)

Art. 2. Se derogaron los artículos doscientos cincuenta y uno, cuatrocientos ochenta y siete, mil cuatrocientos treinta y nueve al mil cuatrocientos cuarenta y ocho, dos mil setecientos diecinueve y dos mil setecientos diecinueve del Código Administrativo, y todas las leyes y reglamentos y partes de los mismos que se refirieran a la cedula personal.

Art. 3. Esta Ley entrará en vigor tan pronto como sea aprobada.

Luna registra dos bills sobre defensa El mensaje vigoroso del Presidente de la Mancomunidad, Manuel L. Quezon, sobre la defensa nacional, ha hallado pronto eco en la Asamblea Nacional, como lo indica, la presentacion esta mañana de varios proyectos y resoluciones independientes del bill de la admistración sobre la defensa nacional.

El Diputado Juan Lucas Luna, registró esta mañana dos proyectos, que fueron fases importantes de la defensa nacional. Uno de los bills provee el pensionamiento de jóvenes filipinos en Estados Unidos y otros países del extranjero para especializarse en la fabricación de armas y municiones. Para este fin se consigna la suma de P50,000. Los pensionados serán nombrados por el Presidente de la Mancomunidad con la recomendación del Consejo de Defensa Nacional.

El otro proyecto, crea una escuela de aviación que, estará bajo la Constabularia. Para este fin se consigna la suma de P300,000.

Por otra parte, esta misma mañana se registró una resolución, expresando el sentir de la Asamblea en favor de las recomendaciones hechas por el Presidente Quezon sobre la defensa nacional, en su mensaje ayer a la Asamblea.

Suscriben la resolución los Diputados, Emilio de la Paz, Rafael Tumbokon, Pedro C. Hernandez, Nicolás Buendia, Felipe Buencamino, José E. Romero, Gregorio Perfecto, Tomás S. Clemente, Justiniano C. Montano, Claudio Sandoval y Pedro Magsalin.

Varios proyectos que afectan a la fenecida Legislatura y a la actual Asamblea son algunos de los numerosos bills presentados esta mañana.

Uno de ellos es del Diputado Eugenio Perez, disponiendo el retiro con gratificación de los funcionarios y empleados de la fenecida Legislatura. Los detalles del bill no se han revelado todavía, pues se tiene entendido que su autor, piensa discutirlos con sus colegas. Como se recordará, hay un movimiento para que los antiguos miembros del Senado y la Cámara, sean incluidos entre los que recibirán gratificación.

Por su parte el Diputado Gregorio Perfecto, presentó tres proyectos sobre la Asamblea Nacional.

Uno dispone que el salario del presidente de la Asamblea Nacional sea de P12,000 anuales.

Otro fija, el día 16 de julio como el día de apertura de las sesiones ordinarias de la Asamblea.

Y el tercero, dispone que los funcionarios y empleados de la Asamblea, con excepción de los secretarios de los diputados, sean sometidos a las reglas del Servicio Civil.

Otros bills registrados esta mañana son de los Diputados Buenaventura, Maramba, Rama, Magsalin, Nuyda, Sandoval y Celebrado, su-

EL VUELO DE REGRESO, MUY ACCIDENTADO

El aeroplano del "Mainichi" llegó al fin ayer tarde a Osaka

Después de encontrar vientos desfavorables en su ruta que le hicieron retrasar considerablemente, el avion de los periodicos "Osaka Mainichi" y "Tokio Nichinichi", el "Dai-Mai" que despegó desde Manila después de las ceremonias de la inauguracion, llegó a Osaka ayer tarde, según un radiograma recibido en el consulado japonés de Manila.

El "Dai-Mai", volando directamente desde Osaka, llegó a Manila en la tarde del 12 de este mes trayendo al periodista japonés Fukuchi Fukumoto, editor del extranjero del "Osaka Mainichi" para presenciar las ceremonias de la inauguracion del Commonwealth el 15 de noviembre.

El "Dai-Mai" en su vuelo de regreso al Japon fue pilotado por los mismos que trajeron a Manila al periodista, Seizo Okura, piloto y Tokushi Fuse, mecanico.

El viaje de regreso fue bastante accidentado y en varias ocasiones se temió que los fuertes vientos que predominaban en la ruta del aeroplano pusiesen en serio peligro de una caída a este. En el despacho recibido por el consulado japonés, se dice que los aviadores del "Dai-Mai" se vieron forzados varias veces a aplazar la reanudacion de su vuelo desde los lugares de escala antes de llegar a Osaka. El periodista Fukumoto regresó al Japon en el "President Jefferson" juntamente con la delegacion congresional.

Esta mañana se anunció en el consulado japonés la llegada de un nuevo agregado consular en dicha oficina, el Sr. A. Kunitoki. Este viene directamente de Mukden donde ha estado por espacio de siete años. Esta familiarizado con Manchukuo al que considera "un estado altamente progresivo" en Manchuria.

La escasez del arroz cada día...

(Continuación de la página 1) entre la muestra y el artículo que se pide, no será aceptada. La oferta para un artículo sustituto, debe ir acompañada de una exacta descripción, y si es necesario, un análisis del sustituto, demostrando que el mismo no es de inferior calidad al artículo que se pide.

Respecto a la fecha de entrega del pedido, el licitante debe constar la fecha exacta en o antes de la cual será entregado el pedido o el tiempo máximo dentro del cual podrá hacer la entrega del pedido. La practica de fijar una fecha determinada, no será aceptable y en el caso de aceptación el licitante será requerido a hacer entrega dentro del plazo mas corto.

La necesidad de este nuevo pedido de arroz se ha hecho mas imperiosa este día debido a los apremiantes pedidos que se reciben de provincias. Solamente en la ciudad de Manila, las ventas que hace directamente la Oficina de Comercio, por medio de su centro de contratación y puestos de venta establecidos en distintos distritos de la ciudad, asciende a 1,000 sacos diarios.

Los pedidos recibidos de provincias y no servidos hasta ahora llegan a mas de 15,000 sacos y se teme que esta situacion vaya empeorando debido a la persistente elevacion de los precios del palay en los distritos productores de grano. La Oficina de Comercio expresa el temor de que posiblemente la carestia subsista hasta principios del año que viene.

Para la debida distribucion del grano, y evitar que el gobierno resulte víctima de transacciones ilegales, el Departamento de Agricultura y Comercio ha dado este día ordenes a la Oficina de Comercio para que en lo sucesivo no se considere ningun pedido particular de provincias y que se limite a servir los pedidos hechos directamente por los tesoreros provinciales, los cuales se encargaran de la distribucion a las tesorerias municipales, para la venta del cereal al publico en cantidades limitadas.

El gobierno ha recibido informes de que muchas personas que han conseguido permiso de comprar arroz del gobierno por sacos, hacen necesidad, vendiendo arroz a los tenderos chinos los cuales a su vez lo venden al publico a precios elevados.

La aglomeracion en mercados se remedia

Habiendose comprometido el gobierno de la ciudad a manejar con mas cuidado los puestos de arroz en los diferentes mercados de arroz de la capital, la Oficina de Comercio ha retirado ya a la gente que tema en dos mercados para suplimentar a los de la Ciudad de Manila. Esto es lo que ha informado esta mañana en dicha oficina.

Por ser los sitios de mas aglomeracion de compradores los puestos instalados en el mercado de Sampaloc y en el de Pretel, en Todo, la oficina de Comercio se había visto en la precision de poner allí gente suya, pero esta ha sido ya retirada.

Los puestos del gobierno en ambos mercados ya no estuvieron horas y horas abarrotados de gente, como sucedió anteriormente debido a que en cada uno de dichos mer-

cados se han abierto ya dos puestos y los mismos comienzan a funcionar con regularidad desde las 7 u 8 de la mañana.

En el Mercado del Pretel, en uno de los puestos se agotó el cereal desde las diez de la mañana, habiendo despachado un total de 15 sacos. En el otro puesto, 15 sacos de arroz terminaron a las 9 y otros quinientos comenzaban a venderse tan pronto llegó la segunda remesa,

Hombre pacifico empujado al crimen por una infiel

(Servicio Telegrafico) Exclusivo a "La Vanguardia"

Guagua, Pampanga, 26 de noviembre.—Después de coser a cuchilladas a Segundo Gomez, supuesto amante de su esposa, Flaviano Miranda, un cohecho del barrio de Sto. Tomas, fue corriendo con el semblante livido y las ropas ensangrentadas, hasta el edificio municipal de San Fernando, atrayendo la curiosidad de muchos que fueron tras él y atestaron el edificio. Se entregó a la policia y la querrela correspondiente ya se ha presentado contra él.

Miranda declaró que había estado sospechando de la fidelidad de su esposa, desde hace tiempo. Dijo que a pesar de lo que viera, en muchas ocasiones con sus propios ojos, no recurrió a la violencia, hasta que

obsesionado por la voz de su conciencia que clamaba vindicacion para su honor, decidió vengarse.

Ayer tarde se despidió de su esposa diciendo que iría a su trabajo pero se escondió cerca de la casa. Poco después Gomez entraba en ella. Miranda sorprendió a los infieles y arrancando un cuchillo grande se echó sobre Gomez pero este logró echarse a correr. Miranda le persiguió dándole alcance en el solar de la casa donde le asesto puñalada tras puñalada hasta matarle.

Entre la gente del barrio de Miranda, este es conocido como un hombre pacifico, reservado y amante de su esposa.

Ladesaparicion del joven Cabo Chan puede deberse a una escapatoria

El Cónsul americano en Amoy, Mr. H. H. Dick, cuya ayuda ha sido pedida por el Sr. Justo Cabo Chan, comerciante de Manila para la búsqueda de su hijo Carlos Cabo Chan, que según se cree ha sido secuestrado en aquella ciudad donde ha estado estudiando últimamente, contestando por cable algunos informes pedidos por el Sr. Cabo Chan desde Manila, informa que la Policía de Amoy no sabe hasta ahora si la desaparición del joven Carlos se ha debido a una mera escapatoria o si ha sido realmente secuestrado. Los

detectives han estado haciendo esfuerzos por localizarle, pero hasta ahora en vano.

Otro joven de padres chinos y filipinos y residentes en Filipinas, llamado Huang, ha sido visto en compañía del joven Cabo Chan, según el cónsul, pero no se sabe si éste fué el causante de la desaparición de Carlos.

Los tutores del joven Carlos en Amoy han ofrecido un premio bastante crecido para quién pueda dar informes del paradero del joven.

PERSEGUIDORES DE BANDOLEROS..

(Continuación de la página 1) bre.—El Gobernador Callilés ha enviado circulares a todos los presidentes municipales urgiéndoles que recluten un policia más para cada municipio, para reemplazar a los que han sido sacados de cada pueblo para formar un contingente que persigue los bandidos.

Se dice aquí que Silvino Cruz, un policia de Paete, que forma parte del grupo de policias mandados por el Gobernador Callilés, ha sido herido en una pierna por una flecha, durante un reconocimiento en las montañas. Esta noticia no ha sido confirmada aun.

Los bandidos llevaban una profusion de "Anting-antings" y reflectores electricos de bolsillo y según se cree estaban esperando un tren que iba para Manila cuando fueron acorralados. La casa en que fueron cogidos se halla cerca de la estación del Ferrocarril. Los arrestados fueron identificados como Wenceslao Solleza, Bartolomé Bagobagol, Espiridion Bagobagol y Vicente Akot.

Apenas recibieron informes de la captura de estos bandidos, los Tenientes Velasco, Obieta y Bacsal se apersonaron en el lugar para hacer sus investigaciones. Los arrestados han sido encerrados en la carcel municipal de Pagsanjan y serán querrelados por allanamiento de morada.

Solleza ha sido identificado como el autor del hurto de efectos de la constabularia estacionada en Linao, San Antonio, hace dos meses.

Los capturados confesaron que pertenecen a la banda de Encallado y Asedillo pero alegaron que ya habían desertado, noticiosos de la determinacion de las autoridades de cogerles vivos o muertos. Se proponian, según ellos, ir a Manila para esconderse.

El mejor tirador de la banda, capturado Por otro lado el Gobernador Juan Callilés, de Laguna, con sus hombres rodearon una casucha en el mismo barrio de Malibon, Cavinti, en la mañana del domingo pasado, por informes de que Encallado y su banda se hallaban allí. Así que fueron avistados los policas, un hombre saltó por la ventana para entregarse. Fue identificado como Alberto Plaza, de 22 años de edad, hijo de Valentin Plaza, ambos buscados en relacion con el secuestro y asesinato de Atanasio Valdellón. Se asegura que Alberto es el mejor tirador que tiene Asedillo. Inmediatamente fué sometido a interrogatorio en relacion con el asesinato de Valdellón y de Cabanagan.

El cordón de soldados constabularios que circunda el area de operaciones se está estrechando cada vez más, por la llegada de refuerzos todos los días de las diferentes provincias del centro de Luzón. El Coronel Miguel Nicdao que dirige las operaciones ha estado visitando los diferentes puestos, dando instrucciones a los oficiales. El Comandante Manuel Olympia y los Tenientes Obieta, Enriquez, Reinoso y Real, llegaron a Laguna hoy. El Teniente Celis llegó de Indang, Cavite, con 17 soldados para reforzar el número de los que ya están aquí.

Gallardo releva al Comandante Gatulao Lucena, Tayabas, 25 de noviembre.—El Comandante Alonso Gatulao, jefe de batallón, ha sido trasladado temporalmente a Manila para actuar de ayudante del Presidente Quezon, mientras que el Comandante Silvino Gallardo se encarga de la Constabularia de esta provincia, dirigiendo las operaciones para la captura de Encallado y Asedillo. El Comandante Gatulao, que goza de generales simpatías entre la gente de aquí, fué agasajado con un banquete de despedida en el Malaya Hotel.

Sta. Cruz, Laguna, 26 de noviembre.—

Lucena, Tayabas, 25 de noviembre.—El Comandante Alonso Gatulao, jefe de batallón, ha sido trasladado temporalmente a Manila para actuar de ayudante del Presidente Quezon, mientras que el Comandante Silvino Gallardo se encarga de la Constabularia de esta provincia, dirigiendo las operaciones para la captura de Encallado y Asedillo. El Comandante Gatulao, que goza de generales simpatías entre la gente de aquí, fué agasajado con un banquete de despedida en el Malaya Hotel.

Sta. Cruz, Laguna, 26 de noviembre.—

Lucena, Tayabas, 25 de noviembre.—El Comandante Alonso Gatulao, jefe de batallón, ha sido trasladado temporalmente a Manila para actuar de ayudante del Presidente Quezon, mientras que el Comandante Silvino Gallardo se encarga de la Constabularia de esta provincia, dirigiendo las operaciones para la captura de Encallado y Asedillo. El Comandante Gatulao, que goza de generales simpatías entre la gente de aquí, fué agasajado con un banquete de despedida en el Malaya Hotel.

Sta. Cruz, Laguna, 26 de noviembre.—

Lucena, Tayabas, 25 de noviembre.—El Comandante Alonso Gatulao, jefe de batallón, ha sido trasladado temporalmente a Manila para actuar de ayudante del Presidente Quezon, mientras que el Comandante Silvino Gallardo se encarga de la Constabularia de esta provincia, dirigiendo las operaciones para la captura de Encallado y Asedillo. El Comandante Gatulao, que goza de generales simpatías entre la gente de aquí, fué agasajado con un banquete de despedida en el Malaya Hotel.

Sta. Cruz, Laguna, 26 de noviembre.—

Lucena, Tayabas, 25 de noviembre.—El Comandante Alonso Gatulao, jefe de batallón, ha sido trasladado temporalmente a Manila para actuar de ayudante del Presidente Quezon, mientras que el Comandante Silvino Gallardo se encarga de la Constabularia de esta provincia, dirigiendo las operaciones para la captura de Encallado y Asedillo. El Comandante Gatulao, que goza de generales simpatías entre la gente de aquí, fué agasajado con un banquete de despedida en el Malaya Hotel.

Sta. Cruz, Laguna, 26 de noviembre.—

Lucena, Tayabas, 25 de noviembre.—El Comandante Alonso Gatulao, jefe de batallón, ha sido trasladado temporalmente a Manila para actuar de ayudante del Presidente Quezon, mientras que el Comandante Silvino Gallardo se encarga de la Constabularia de esta provincia, dirigiendo las operaciones para la captura de Encallado y Asedillo. El Comandante Gatulao, que goza de generales simpatías entre la gente de aquí, fué agasajado con un banquete de despedida en el Malaya Hotel.

Sta. Cruz, Laguna, 26 de noviembre.—

Lucena, Tayabas, 25 de noviembre.—El Comandante Alonso Gatulao, jefe de batallón, ha sido trasladado temporalmente a Manila para actuar de ayudante del Presidente Quezon, mientras que el Comandante Silvino Gallardo se encarga de la Constabularia de esta provincia, dirigiendo las operaciones para la captura de Encallado y Asedillo. El Comandante Gatulao, que goza de generales simpatías entre la gente de aquí, fué agasajado con un banquete de despedida en el Malaya Hotel.

MAS OPOSICION AL PLAN LOS TESOREROS

Los municipales la reforma podria graves trastornos

No solamente los tesoreros provinciales, sino tambien los tesoreros municipales, en comun con el Gobierno, se oponen al traslado del control de las tesoras al Departamento de Hacienda.

Los principales argumentos dados en contra del traslado consisten principalmente en el grave trastorno que ocasionaría el funcionamiento de las tesoras que pertenecen a los tesoreros locales y municipales, en las localidades que tienen reparo alguno en el jefe a uno u otro departamento.

Pero una base en que en la mayoría de los gobiernos provinciales y municipales, las funciones de las tesoras están tan ligadas a las actividades ejecutivas de los departamentos que el traslado de las tesoras a un departamento ejecutivo pueda dar lugar al jamiento del servicio.

Luego la necesidad de una estricta cooperacion entre las tesoras y los departamentos que las administran, es un asunto que los gobiernos locales no pueden menos de tener en cuenta.

Las recaudaciones provinciales y municipales, en las localidades que tienen reparo alguno en el jefe a uno u otro departamento, y de ahí la necesidad de una cooperacion entre las tesoras y los departamentos que las administran, es un asunto que los gobiernos locales no pueden menos de tener en cuenta.

Además, alegan, por los tesoreros que las tesoras provinciales y municipales, en las localidades que tienen reparo alguno en el jefe a uno u otro departamento, y de ahí la necesidad de una cooperacion entre las tesoras y los departamentos que las administran, es un asunto que los gobiernos locales no pueden menos de tener en cuenta.

Además, alegan, por los tesoreros que las tesoras provinciales y municipales, en las localidades que tienen reparo alguno en el jefe a uno u otro departamento, y de ahí la necesidad de una cooperacion entre las tesoras y los departamentos que las administran, es un asunto que los gobiernos locales no pueden menos de tener en cuenta.

Además, alegan, por los tesoreros que las tesoras provinciales y municipales, en las localidades que tienen reparo alguno en el jefe a uno u otro departamento, y de ahí la necesidad de una cooperacion entre las tesoras y los departamentos que las administran, es un asunto que los gobiernos locales no pueden menos de tener en cuenta.

Además, alegan, por los tesoreros que las tesoras provinciales y municipales, en las localidades que tienen reparo alguno en el jefe a uno u otro departamento, y de ahí la necesidad de una cooperacion entre las tesoras y los departamentos que las administran, es un asunto que los gobiernos locales no pueden menos de tener en cuenta.

Además, alegan, por los tesoreros que las tesoras provinciales y municipales, en las localidades que tienen reparo alguno en el jefe a uno u otro departamento, y de ahí la necesidad de una cooperacion entre las tesoras y los departamentos que las administran, es un asunto que los gobiernos locales no pueden menos de tener en cuenta.

Además, alegan, por los tesoreros que las tesoras provinciales y municipales, en las localidades que tienen reparo alguno en el jefe a uno u otro departamento, y de ahí la necesidad de una cooperacion entre las tesoras y los departamentos que las administran, es un asunto que los gobiernos locales no pueden menos de tener en cuenta.

Además, alegan, por los tesoreros que las tesoras provinciales y municipales, en las localidades que tienen reparo alguno en el jefe a uno u otro departamento, y de ahí la necesidad de una cooperacion entre las tesoras y los departamentos que las administran, es un asunto que los gobiernos locales no pueden menos de tener en cuenta.

Además, alegan, por los tesoreros que las tesoras provinciales y municipales, en las localidades que tienen reparo alguno en el jefe a uno u otro departamento, y de ahí la necesidad de una cooperacion entre las tesoras y los departamentos que las administran, es un asunto que los gobiernos locales no pueden menos de tener en cuenta.

Además, alegan, por los tesoreros que las tesoras provinciales y municipales, en las localidades que tienen reparo alguno en el jefe a uno u otro departamento, y de ahí la necesidad de una cooperacion entre las tesoras y los departamentos que las administran, es un asunto que los gobiernos locales no pueden menos de tener en cuenta.

Además, alegan, por los tesoreros que las tesoras provinciales y municipales, en las localidades que tienen reparo alguno en el jefe a uno u otro departamento, y de ahí la necesidad de una cooperacion entre las tesoras y los departamentos que las administran, es un asunto que los